

Lucitone[®] HIPA

High Impact Pour Acrylic Denture Base

Directions for Use

Mode d'emploi

Istruzioni per l'uso

Verarbeitungsanleitung

Instrucciones de uso

Indications:

Lucitone HIPA Denture Base is a self-curing denture base material designed for use in fabrication, repair, rebasing, or relining of full and partial dentures including implant overdentures or other dental appliances.



Contraindications:

HIPA Denture Base is contraindicated for patients and users who have a history of allergic reaction to methyl methacrylate monomer.

Warnings:

1. Material contains polymerizable monomers which may cause skin sensitization (allergic contact dermatitis) or other allergic reactions in susceptible persons. Wear protective gloves and protective clothing. Wash thoroughly with soap and water after contact. If dermatitis or other symptoms persist, seek medical advice.
2. Avoid inhalation or ingestion. High vapor concentration can induce headache, nausea, and irritation of eyes and respiratory system. Work in a well ventilated area. Liquid contact with eyes may cause possible corneal damage. Wear eye protection. Excessive long-term exposure may be associated with other more serious health effects. **Inhalation:**

Move subject to fresh air. Give oxygen or artificial respiration as required.

Ingestion: Contact your regional Poison Control Center immediately.

Eye Contact: Flush eyes promptly with copious amounts of water for 15 minutes, and consult a physician. Wash skin with soap and water.

Precautions:

1. When grinding prosthodontic resins, proper ventilation, masks, and vacuum systems should be used.
2. Store at 60°F-80°F (16°C-27°C), away from moisture and direct sunlight. The liquid contains unsaturated monomers which may polymerize prematurely if stored at excessively high temperature and/or in sunlight. The powder contains an organic polymerization initiator which may degrade if stored at excessively high temperature.
3. Warm materials (powder or liquid) will reduce working/pouring time significantly. When pouring, the best results are achieved when material temperatures are at or below 73°F/23°C.
4. For disposal, please follow the instructions on the safety data sheet or national regulations.
5. Liquid contains methyl methacrylate

monomer, a flammable liquid with a flash point of 50°F (10°C). Keep away from heat, sparks, and open flame.

6. Use liquid in a well-ventilated area.
7. Replace liquid bottle cap when not in use.
8. **DO NOT** use detergents to clear residual wax from casts. Detergent residue may impact the color uniformity.

Adverse Reactions:

1. Corneal damage, headache, nausea, vomiting may occur with exposure to methyl methacrylate monomer. (See Warnings and Precautions statements.)
2. Allergic contact dermatitis and other allergic reactions may occur in susceptible individuals. Residual monomer in fully cured materials can be minimized by soaking the cured prosthesis in warm water for several days.
3. Particulates will be generated when grinding acrylate resins. Eye, skin and respiratory irritation may occur if appropriate engineering controls are not used.

STEP BY STEP INSTRUCTIONS:

Properties and Recommended Procedures

The following table describes typical properties of Lucitone HIPA Denture Base, plus recommended temperatures and other important processing information. Further detail of this information is found later in the text.

Maximum Residual MMA Content	< 4.5% (% mass fraction)
Type and Class (according to ISO 20795-1)	Type 2, Class 2
Storage temperature for powder and liquid	60°F-80°F (16°C-27°C)
Powder / Liquid ratio (HIPA Denture Base Powder and Liquid)	20 g (28 cc) / 15 ml
Mixing time (time required to thoroughly mix)	15 seconds
Time to reach pourable stage @ 73°F ± 2°F (23 ± 1°C)	can be poured immediately
Pour Time	about 3 minutes @ 73°F ± 2°F (23 ± 1°C)

Material used to prepare mold	hydrocolloid or silicone
Temperature of hydrocolloid when pouring	60°F-80°F (16°C-27°C)
Cure time, temperature, and pressure (HIPA Denture Base)	pressure pot, 30 minutes Minimum of 20 psi (1.4 bars) 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C)

FABRICATION OF FULL, PARTIAL AND IMPLANT OVER DENTURES - POURING PROCESS

HYDROCOLLOID / SILICONE INVESTMENT AND SPRUING

1. Incorporate a slight taper into the base of the cast to facilitate removal from the mold material. Taper so the base is the widest.
2. Soak the waxed stone cast in water for 10-20 minutes prior to pouring the mold material (hydrocolloid or silicone).
3. Follow the manufacturer's instructions for preparation and use of the selected hydrocolloid or silicone product and flask.

a. Create or place sprue holes in the hydrocolloid or silicone mold as shown in Figure 1.

b. Sprue diameter should be large to reduce tendency for air to be entrapped, for example 7-8 mm where possible.

IMPORTANT: When fabricating partials each acrylic area must have two sprues to avoid trapped air.

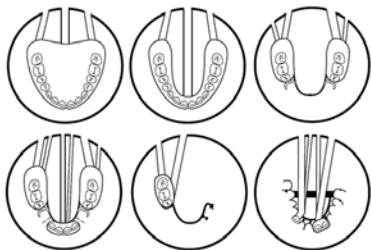


Figure 1. Spruing Techniques

WAX ELIMINATION AND SEPARATOR APPLICATION

1. Boil-off wax with clean boiling water. DO NOT use detergent to clean casts. Detergent residue may impact color uniformity and could cause bleaching on tissue side of the denture.
2. Clean teeth with clean boiling water.

Care must be taken to assure that all wax is removed from the teeth.

3. Add mechanical retention to the teeth. Remove only enough tooth material to enhance retention. Excessive removal of tooth material will weaken the tooth and may lead to fracture.
4. Immediately after boil out, place the cast in a bowl of water for 10 minutes to eliminate air; extend soaking time if needed until bubble free.

Note: If there is any air inside the cast, small bubbles may occur in the denture.

5. Remove the cast from the water and allow to dry for 1-2 minutes.
6. Use a brush to apply a thin coat of AL-COTE® Separating Agent to the cast. Do not allow the separator to puddle. Apply a second layer as needed. Make sure the separator is completely dry before placing it back in the mold.

Note: Blanching may occur if separator is not completely dry.

7. Blow out the hydrocolloid mold with air until it is completely dry.
8. Place prepared teeth into mold and place cast back into the hydrocolloid (or silicone) mold making sure the cast is seated properly.

Note: Make sure the mold is not warm when pouring the acrylic.

9. If desired, place a plastic sheet over base of model to ensure that acrylic will not leak when being poured.
10. Re-assemble the flask being especially careful to avoid possible tooth and / or cast movement.

MIXING POWDER AND LIQUID

1. For the fabrication of one full denture, use one (1) Large Scoop (or 20g) of HIPA Denture Base Powder and 15 ml of HIPA Denture Base Liquid measured with the HIPA liquid vial.
2. For the fabrication of a partial denture, use one (1) Small Scoop (or 11g) of HIPA Denture Base Powder and 8 ml of HIPA Denture Base Liquid measured with the HIPA liquid vial.
Note: After measuring the liquid, invert the vial on a paper towel to allow residual liquid to empty from the vial.
3. Add powder to liquid and mix thoroughly for a minimum of 15 seconds to completely wet out the powder. Avoid air bubble entrapment.
Note: Failure to mix well will cause white areas or spots in the denture.

POURING

Pour acrylic into mold (pour into one side sprue hole only). Pour time is about 3 minutes at 23°C (73°F).

CURING

1. Check the water temperature in the pressure pot with an accurate thermometer and adjust to 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
2. Place the flask in the water with sprue holes upright at 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C). The water level should be below sprue height but above 2/3 the height of the flask. **DO NOT FULLY SUBMERGE THE FLASK IN THE WATER.**
3. Immediately close the pressure pot and apply 20 psi (1.4 bars) or greater pressure.
Note: Delay in applying pressure may introduce porosity.
4. Cure for 30 minutes.
5. Cool flask and remove denture from the mold.

FINISHING AND POLISHING

Finish and polish the denture using normal procedures.

REPAIR PROCEDURE

REPAIRING A FRACTURE

PREPARATION OF THE REPAIR AREA

1. To repair a broken denture, hold the fractured parts in position with splints and sticky wax while pouring the stone cast.
2. Apply AL-COTE® Separating Agent to the cast.
3. Open the repair area to approximately 1/4 inch, and grind a bevel on the edges of opening with narrower width on the tissue side of the repair.
4. The contact or surfaces to be repaired must be well roughened.

PRE-MIX DOUGH PROCEDURE

1. Measure one (1) Small Scoop (or 11g) of HIPA Denture Base Powder and 8 ml of HIPA Denture Base Liquid measured with the HIPA liquid vial.
Note: After measuring the liquid, invert the vial on a paper towel to allow residual liquid to empty from the vial.
2. Add powder to liquid and mix thoroughly for a minimum of 15 seconds to completely wet out the powder. Avoid air bubble entrapment.
Note: Failure to mix well will cause white areas or spots in the denture.

3. Allow the P/L mixture to bench set to reach the desired consistency for repairing.
4. Wet the surface of the prepared area with HIPA Denture Base Liquid then place the mixture into the repair area. Build to a slight over contour.

DUSTING (SALT & PEPPER) PROCEDURE

Build up repair in successive layers by wetting the roughened surface with the HIPA Denture Base Liquid and applying a thin layer of HIPA Denture Base Powder. Repeat this layering until the desired thickness is achieved. The repair area should be slightly over contoured for best results.

CURING

1. Check the water temperature in the pressure pot with an accurate thermometer and adjust to 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
2. Submerge the repaired denture, mounted upon its stone cast, in a pressure pot with water temperature at 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
3. Immediately close the pressure pot and apply 20 psi (1.4 bars) or greater pressure.
Note: Delay in applying pressure may introduce porosity.

4. Cure for 30 minutes.

FINISHING AND POLISHING

1. Grind off excess of the over-contoured material down to the level of denture surface.
2. Finish and polish the denture using normal procedures.

REPLACING A TOOTH

PREPARATION OF REPAIR AREA

1. Grind the denture and make a box preparation on the palatal or lingual side of the denture.
2. Select a replacement tooth and add mechanical retention to the tooth. Remove only enough tooth material to enhance retention. Excessive removal of tooth material will weaken the tooth and may lead to fracture.
3. Use sticky wax to position the tooth in place from the lingual.
4. Prepare a plaster cast facial matrix to hold the tooth in position during repair. The matrix should include the tooth that is being repaired and the tooth on each side.
5. Clean all wax from the box preparation and tooth.

- After the plaster has set, remove the matrix and apply AL-COTE® Separating Agent to the matrix.
- Reassemble the denture, the tooth, and the matrix in correct alignment. Use sticky wax to hold parts in position.

PRE-MIX DOUGH PROCEDURE

- Measure one (1) Small Scoop (or 11g) of HIPA Denture Base Powder and 8 ml of HIPA Denture Base Liquid measured with the HIPA liquid vial.
Note: After measuring the liquid, invert the vial on a paper towel to allow residual liquid to empty from the vial.
- Add powder to liquid and mix thoroughly for a minimum of 15 seconds to completely wet out the powder. Avoid air bubble entrapment.
Note: Failure to mix well will cause white areas or spots in the repair.
- Allow the P/L mixture to bench set to reach the desired consistency for repairing.
- Wet the surface of the prepared area with HIPA Denture Base Liquid then place the mixture into the repair area. Build to a slight over contour.

DUSTING (SALT & PEPPER) PROCEDURE

Build up repair in successive layers by wetting the roughened surface with the HIPA Denture Base Liquid and applying a thin layer of HIPA Denture Base Powder. Repeat this layering until the desired thickness is achieved. The repair area should be slightly over contoured for best results.

CURING

- Check the water temperature in the pressure pot with an accurate thermometer and adjust to 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
- Submerge the denture with tooth repair in a pressure pot with water temperature at 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
- Immediately close the pressure pot and apply 20 psi (1.4 bars) or greater pressure.
Note: Delay in applying pressure may introduce porosity.
- Cure for 30 minutes.

FINISHING AND POLISHING

- Grind off excess of the over-contoured material down to the level of denture surface.
- Finish and polish the denture using normal procedures.

INDIRECT RELINE PROCEDURE

HIPA Denture Base is recommended for relining poorly fitting dentures by the indirect method. A reline jig is recommended.

An impression is obtained, using old denture as tray. Periphery is trimmed and large undercuts eliminated before taking impression.

PREPARATION OF AREA TO BE RELINED

- Grind the tissue surface to relieve the denture.
- Take an impression in the relieved denture.
- Pour a cast.
- Then mount the cast, with the denture in position, on an articulator or duplicator to preserve the tooth/cast dimension.
- Make an occlusal index by placing teeth in plaster.
- Remove the denture from the cast and thoroughly clean out the impression material.
- All remaining undercuts are then removed.

- Replace the denture in the prepared occlusal index, close the articulator and seal the denture to the cast. Wax the borders of the denture.

INVESTING AND SEPARATOR APPLICATION

- Invest the case in the customary manner. Heat the flask in hot water, separate and remove all remaining impression material and wax.
- Apply AL-COTE Separator to the exposed investment and on the model. Allow the AL-COTE to dry. Bench cool the flask to room temperature.

RELINE

- Wet the tissue side of the denture with the HIPA Denture Base Liquid.
- Measure one (1) Small Scoop (or 11g) of HIPA Denture Base Powder and 8 ml of HIPA Denture Base Liquid measured with the HIPA liquid vial.
Note: After measuring the liquid, invert the vial on a paper towel to allow residual liquid to empty from the vial.
- Add powder to liquid and mix thoroughly for a minimum of 15 seconds to completely wet out the powder. Avoid air bubble entrapment.
Note: Failure to mix well will cause white areas or spots in the reline.

4. Allow P/L mixture to bench set until the desired consistency for relining. When P/L mixture achieves the desired consistency for relining (softer texture than that of an ordinary packable denture resin), place the HIPA acrylic into the denture, reseal the cast / denture on the jig and close the jig.

CURE

1. Check the water temperature in the pressure pot with an accurate thermometer and adjust to 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
2. Submerge the relined denture / jig in a pressure pot with water temperature at 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
3. Immediately close the pressure pot and apply 20 psi (1.4 bars) or greater pressure.
Note: Delay in applying pressure may introduce porosity.
4. Cure for 30 minutes.
5. Cool flask and remove relined denture/ jig.

FINISHING AND POLISHING

Finish and polish the relined denture in usual manner.

REBASE PROCEDURE

HIPA Denture Base is recommended for rebasing poorly fitting dentures by the indirect method.

PREPARATION OF DENTURE TO BE REBASED

1. Make a rebase impression.
2. Prepare a master cast in the same manner as for a complete denture (beading and boxing). Do not remove the denture or the impression from the master cast after it is poured.
3. Prepare an occlusal stint before the denture rebase is invested in the flask.
4. Remove the master cast and denture from the occlusal stint, then remove the denture from the master cast. Thoroughly clean out the impression material.
5. The old denture base is ground away leaving only the teeth and enough denture base to retain the teeth in one piece.
6. Place the denture teeth into the occlusal stint and secure it with sticky wax.
7. Place master cast and occlusal stint on the articulator or duplicator. Lute the teeth to the master cast.

8. Remove the master cast with teeth luted in position from the stint.
9. Contour the new denture base with pink wax in the normal manner.
10. Flask the waxed "rebased" denture base per directions below.

HYDROCOLLOID / SILICONE INVESTMENT AND SPRUING

1. Incorporate a slight taper into the base of the cast to facilitate removal from the mold material. Taper so the base is the widest.
2. Soak the waxed stone cast in water for 10-20 minutes prior to pouring the mold material (hydrocolloid or silicone).
3. Follow the manufacturer's instructions for preparation and use of the selected hydrocolloid or silicone product and flask.
 - a. Create or place sprue holes in the hydrocolloid or silicone mold as shown in Figure 1.
 - b. Sprue diameter should be large to reduce tendency for air to be entrapped, for example 7-8 mm where possible.

IMPORTANT: When fabricating partials each acrylic area must have two sprues to avoid trapped air.

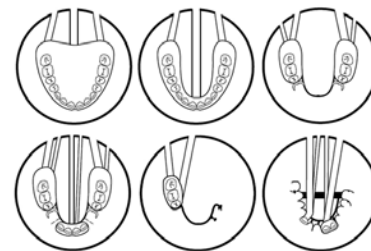


Figure 1. Spruing Techniques

WACHSENTFERNUNG UND AUFBRINGEN DER ISOLIERUNG

1. Boil-off wax with clean boiling water. DO NOT use detergent to clean casts. Detergent residue may impact color uniformity and could cause bleaching on tissue side of the denture.
2. Immediately after boil out, place the cast in a bowl of water for 10 minutes to eliminate air; extend soaking time if needed until bubble free.
Note: If there is any air inside the cast, small bubbles may occur in the denture.
3. Remove the cast from the water and allow to dry for 1-2 minutes.

4. Use a brush to apply a thin coat of AL-COTE® Separating Agent to the cast. Do not allow the separator to puddle. Apply a second layer as needed. Make sure the separator is completely dry before placing it back in the mold.

Note: Blanching may occur if separator is not completely dry.

5. Blow out the hydrocolloid mold with air until it is completely dry.
6. Place prepared denture teeth/remaining denture base into the mold and place cast back into the hydrocolloid (or silicone) mold making sure the cast is seated properly.
Note: Make sure the mold is not warm when pouring the acrylic.
7. If desired place a plastic sheet over base of model to ensure that acrylic will not leak when being poured.
8. Re-assemble the flask being especially careful to avoid possible teeth/denture base and / or cast movement.

MIXING POWDER AND LIQUID

1. For the fabrication of one full denture, use one (1) Large Scoop (or 20g) of HIPA Denture Base Powder and 15 ml of HIPA Denture Base Liquid measured with the HIPA liquid vial.

2. For the fabrication of a partial denture, use one (1) Small Scoop (or 11g) of HIPA Denture Base Powder and 8 ml of HIPA Denture Base Liquid measured with the HIPA liquid vial.

Note: After measuring the liquid, invert the vial on a paper towel to allow residual liquid to empty from the vial.

3. Add powder to liquid and mix thoroughly for a minimum of 15 seconds to completely wet out the powder. Avoid air bubble entrapment.
Note: Failure to mix well will cause white areas or spots in the denture.
4. Wet the surface of the prepared teeth/denture base with HIPA Denture Base Liquid.

POURING

Pour acrylic into mold (pour into one side sprue hole only). Pour time is about 3 minutes at 23°C (73°F).

CURING

1. Check the water temperature in the pressure pot with an accurate thermometer and adjust to 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C).
2. Place the flask in the water with sprue holes upright at 113°F ± 2°F (45°C ± 1°C). The water level should be below sprue height but above 2/3 the height of the flask. DO NOT FULLY

SUBMERGE THE FLASK IN THE WATER.

3. Immediately close the pressure pot and apply 20 psi (1.4 bars) or greater pressure.
Note: Delay in applying pressure may introduce porosity.
4. Cure for 30 minutes.
5. Cool flask and remove denture from the mold.

FINISHING AND POLISHING

Finish and polish the denture using normal procedures.

Indications :

Lucitone HIPA Base de Prothèse est un matériau autopolymérisable de base de prothèse utilisé pour la fabrication, la réparation, le rebasage ou le regarnissage des prothèses dentaires amovibles complètes ou partielles, y compris les prothèses implanto-portées ou autres appareillages.

Contre-indications :

HIPA Base de Prothèse est contre-indiqué chez les patients et prothésistes présentant des antécédents de réaction allergique au monomère de méthacrylate de méthyle.

Avertissements :

1. Ce matériau contient des monomères polymérisables pouvant provoquer une sensibilisation cutanée (dermatite de contact allergique) ou d'autres réactions allergiques chez les personnes sensibilisées. Porter des gants et vêtements de protection. Laver soigneusement la peau au savon et à l'eau après contact. Si la dermatite ou d'autres symptômes persistent, consulter un médecin.
2. Éviter toute inhalation ou ingestion. La vapeur fortement concentrée peut provoquer des céphalées, nausées et irritation des yeux et du système respiratoire. Travailler dans un espace bien ventilé. Tout contact du

liquide avec les yeux peut entraîner des lésions de la cornée. Porter un équipement de protection oculaire. Toute exposition excessivement prolongée peut être associée à d'autres effets plus graves sur la santé.

Inhalation : Transporter la personne à l'air libre. Administrer de l'oxygène ou mettre en place la respiration artificielle si nécessaire.

Ingestion : Contacter immédiatement le centre antipoison régional.

Contact oculaire : Rincer sans tarder les yeux à grande eau pendant 15 minutes et consulter un médecin. Laver la peau au savon et à l'eau.

Mises en garde :

1. L'usinage des résines pour prothèses nécessite une ventilation correcte, des masques et des systèmes d'aspiration.
2. Conserver le produit entre 16 °C et 27 °C (60 °F-80 °F), à l'abri de l'humidité et du soleil direct. Le liquide contient des monomères insaturés pouvant polymériser prématurément s'il est stocké à des températures trop élevées ou à la lumière du soleil. La poudre contient un initiateur de polymérisation organique qui peut se dégrader si elle est conservée à température trop élevée.
3. Si les matériaux (poudre ou liquide) sont chauds, le temps de coulée /

de travail sera significativement réduit. Pour obtenir des performances idéales de coulée, ils doivent présenter une température inférieure ou égale à 23 °C (73 °F).

4. Pour l'élimination, respecter les instructions de la fiche de données de sécurité ou les réglementations nationales.
5. Le liquide contient du monomère de méthacrylate de méthyle, un liquide inflammable dont le point d'éclair se situe à 10 °C (50 °F). Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes nues.
6. Utiliser le liquide dans un espace bien ventilé.
7. Refermer le flacon de liquide avec son capuchon s'il est inutilisé.
8. **NE PAS** utiliser de détergents pour nettoyer les résidus de cire sur les modèles. Les traces de détergents peuvent altérer l'uniformité de la couleur.

Effets indésirables :

1. L'exposition au monomère de méthacrylate de méthyle peut induire des lésions de la cornée, des céphalées, des nausées, des vomissements. (Voir les rubriques Avertissements et Mises en garde.)

2. Une dermatite de contact allergique et d'autres réactions allergiques peuvent se produire chez les personnes sensibilisées. Pour éliminer un maximum de résidus de monomère dans les matériaux totalement polymérisés, immerger pendant plusieurs jours la prothèse polymérisée dans l'eau chaude.
3. L'usinage des résines d'acrylate génère des particules. Une irritation des yeux, de la peau et des voies respiratoires peut se produire en l'absence de contrôles adaptés des modes opératoires.

INSTRUCTIONS DÉTAILLÉES :

Propriétés et procédures recommandées

Le tableau suivant décrit les principales propriétés du produit Lucitone HIPA Base de Prothèse et indique les températures recommandées, ainsi que d'autres informations utiles quant à la manipulation. Les informations sont plus détaillées dans la suite de ce document.

Teneur résiduelle maximale en MMA	< 4,5 % (fraction massique en %)
Type et classe (selon ISO 20795-1)	Type 2, classe 2

Température de conservation de la poudre et du liquide	16 °C à 27 °C (60 °F à 80 °F)
Proportion poudre / liquide (liquide et poudre HIPA Base de Prothèse)	20 g (28 cc) / 15 ml
Temps de mélange (temps nécessaire pour un mélange approfondi)	15 secondes
Délai avant stade de coulée à 23 ± 1 °C (73 °F ± 2 °F)	Peut être coulé immédiatement
Durée de coulée	Environ 3 minutes à 23 ± 1 °C (73 °F ± 2 °F)
Matériau de préparation du moule	Hydrocolloïde ou silicone
Température de l'hydrocolloïde lors de la coulée	16 °C à 27 °C (60 °F à 80 °F)
Durée, température et pression de polymérisation (HIPA Base de Prothèse)	Autocuiseur sous pression, 30 min. à 20 psi au moins (1,4 bars), 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F)

FABRICATION DE PROTHÈSES PARTIELLES, COMPLÈTES, IMPLANTO-PORTÉES - PROCÉDÉ DE COULÉE

MISE EN REVÊTEMENT DE L'HYDROCOLLOÏDE / SILICONE ET COULÉE

1. Meuler légèrement le socle du modèle pour faciliter son retrait du moule, tout en conservant le socle le plus large possible.
2. Immerger le modèle en plâtre avec cire dans l'eau pendant 10 à 20 minutes avant de couler le matériau de moulage (hydrocolloïde ou silicone).
3. Respecter les instructions du fabricant pour préparer et utiliser le produit silicone ou hydrocolloïde et le moufle choisis.
 - a. Créer ou placer des orifices de coulée dans le moule d'hydrocolloïde ou de silicone, comme dans la figure 1.
 - b. Le diamètre des orifices de coulée doit être suffisamment large pour éviter la création de bulles d'air, par exemple 7 à 8 mm si possible.

IMPORTANT : En cas de fabrication de prothèses partielles, chaque zone

de résine acrylique doit comporter deux orifices de coulée pour éviter les bulles d'air.

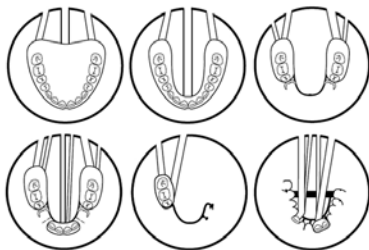


Figure 1. Techniques de coulée

ÉLIMINATION DE LA CIRE ET APPLICATION DU SÉPARATEUR

1. Éliminer la cire à l'aide d'eau bouillante propre. NE PAS utiliser de détergents pour nettoyer les modèles. Toute trace de détergent peut altérer l'uniformité de la coulée et entraîner la décoloration de la prothèse au contact du tissu mou.
2. Nettoyer les dents à l'aide d'eau bouillante propre. Veiller à éliminer tout résidu de cire des dents.
3. Ajouter une rétention mécanique sur les dents en ne supprimant que le matériau nécessaire pour faciliter la rétention. En cas d'ablation excessive,

la dent sera affaiblie, ce qui peut entraîner une fracture.

4. Immédiatement après l'élimination à l'eau bouillante, placer le modèle dans un récipient d'eau pendant 10 minutes pour éliminer l'air, en prolongeant la durée si nécessaire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles.
Remarque : La présence d'air dans le modèle peut entraîner la formation de petites bulles dans la prothèse.
5. Sortir le modèle de l'eau et le laisser sécher pendant 1 à 2 minutes.

6. Utiliser une brosse pour appliquer une fine couche de séparateur AL-COTE® sur le modèle. Ne pas laisser le séparateur former des flaques. Appliquer une deuxième couche si nécessaire.
Veiller à ce que le séparateur soit totalement sec avant de replacer le modèle dans le moule.
Remarque : Si le séparateur n'est pas totalement sec, le modèle peut blanchir.
7. Souffler sur le moule d'hydrocolloïde jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.
8. Placer les dents préparées dans le moule et remettre en place le modèle dans le moule d'hydrocolloïde (ou silicone) en veillant à bien le

positionner.

Remarque : Le moule ne doit pas être chaud lors de la coulée de la résine en acrylique.

9. Si vous le souhaitez, placer une feuille de plastique sur le socle du modèle pour éviter que la résine acrylique ne fuie lors de la coulée.
10. Refermer le moufle avec précaution pour éviter notamment de déplacer la dent ou le modèle.

MÉLANGE DE LA POUDRE ET DU LIQUIDE

1. Pour fabriquer une prothèse complète, utiliser une (1) grosse cuillère (ou 20 g) de poudre HIPA Base de Prothèse mélangée à 15 ml de liquide HIPA Base de Prothèse mesurés à l'aide du flacon de liquide HIPA.
2. Pour fabriquer une prothèse partielle, utiliser une (1) petite cuillère (ou 11 g) de poudre HIPA Base de Prothèse et 8 ml de liquide HIPA Base de Prothèse mesurés à l'aide du flacon de liquide HIPA.
Remarque : Après mesure du liquide, renverser le flacon sur une serviette en papier pour en vider les dernières gouttes.
3. Ajouter la poudre au liquide et mélanger soigneusement pendant au

moins 15 secondes pour humidifier complètement la poudre. Éviter la formation de bulles d'air.

Remarque : Si le mélange n'est pas suffisant, des tâches ou plaques blanches peuvent apparaître sur la prothèse.

COULÉE

Couler la résine acrylique dans le moule (verser dans un seul orifice de coulée sur le côté). La coulée dure environ 3 minutes à 23 °C (73 °F).

POLYMÉRISATION

1. Vérifier la température de l'eau dans l'autocuiseur sous pression à l'aide d'un thermomètre précis et l'ajuster à environ 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F).
2. Placer le moufle dans l'eau, orifices de coulée en haut, à 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F). Le niveau de l'eau doit être sous le niveau de la coulée mais doit dépasser les 2/3 du moufle. **NE PAS IMMERGER TOTALEMENT LE MOUFLE DANS L'EAU.**
3. Fermer immédiatement l'autocuiseur sous pression et régler la pression sur 20 psi (1,4 bars), voire davantage.
Remarque : Tout retard de mise sous pression peut entraîner une porosité.
4. Polymériser pendant 30 minutes.

5. Laisser refroidir le moufle avant de sortir la prothèse du moule.

FINITION ET POLISSAGE

Apporter les finitions et polir la prothèse selon les procédures traditionnelles.

PROCÉDURE DE RÉPARATION

RÉPARATION D'UNE FRACTURE

PRÉPARATION DE LA ZONE À RÉPARER

1. Pour réparer une prothèse cassée, maintenir les parties fracturées en position à l'aide d'attelles et de cire adhésive et réaliser le modèle en plâtre.
2. Appliquer le séparateur AL-COTE® sur le modèle.
3. Ouvrir la zone à réparer d'un quart de pouce environ (6 mm) et meuler pour créer un biseau sur les bords de l'ouverture avec une largeur plus étroite du côté du tissu mou de la réparation.
4. Les surfaces et la zone de contact à réparer doivent être bien rugueuses.

PROCÉDURE DE PRÉ-MÉLANGE DE LA PÂTE

1. Mesurer une (1) petite cuillère (ou 11 g)

de poudre HIPA Base de Prothèse et 8 ml de liquide HIPA Base de Prothèse au moyen du flacon de liquide HIPA.

Remarque : Après mesure du liquide, renverser le flacon sur une serviette en papier pour en vider les dernières gouttes.

2. Ajouter la poudre au liquide et mélanger soigneusement pendant au moins 15 secondes pour humidifier complètement la poudre. Éviter la formation de bulles d'air.
Remarque : Si le mélange n'est pas suffisant, des tâches ou plaques blanches peuvent apparaître sur la prothèse.
3. Laisser le mélange poudre / liquide prendre sur la paillasse pour qu'il atteigne la consistance désirée pour la réparation.
4. Humidifier la surface de la zone préparée avec le liquide HIPA Base de Prothèse puis placer le mélange dans la zone à réparer. Former un léger surcontour.

PROCÉDURE DE SAUPOUDRAGE

Élaborer la réparation par couches successives en humidifiant la surface rugueuse avec le liquide HIPA Base de Prothèse puis appliquer une fine couche de poudre HIPA Base

de Prothèse. Répéter cette application par couche jusqu'à obtention de l'épaisseur désirée. La zone à réparer doit être légèrement en surcontour pour de meilleurs résultats.

POLYMÉRISATION

1. Vérifier la température de l'eau dans l'autocuiseur sous pression à l'aide d'un thermomètre précis et l'ajuster à environ 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F).
2. Immerger la prothèse réparée, montée sur son modèle en plâtre, dans un autocuiseur sous pression avec une eau à 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F).
3. Fermer immédiatement l'autocuiseur sous pression et régler la pression sur 20 psi (1,4 bars), voire davantage.
Remarque : Tout retard de mise sous pression peut entraîner une porosité.
4. Polymériser pendant 30 minutes.

FINITION ET POLISSAGE

1. Meuler tout le matériau en surcontour jusqu'au niveau de la surface de la prothèse.
2. Apporter les finitions et polir la prothèse selon les procédures traditionnelles.

REPLACEMENT D'UNE DENT

PRÉPARATION DE LA ZONE À RÉPARER

1. Meuler la prothèse et faire une préparation en coffrage du côté palatin ou lingual de la prothèse.
2. Sélectionner une dent de rechange et ajouter un crochet sur la dent en ne supprimant que le matériau nécessaire pour faciliter la rétention. En cas d'ablation excessive, la dent sera affaiblie, ce qui peut entraîner une fracture.
3. Utiliser de la cire adhésive pour positionner la dent depuis la perspective linguale.
4. Préparer une matrice faciale de modèle en plâtre pour maintenir la dent en position pendant la réparation. Cette matrice doit inclure la dent réparée ainsi que les deux dents qui l'entourent.
5. Nettoyer toute la cire de la préparation en coffrage et de la dent.
6. Une fois le plâtre durci, enlever la matrice et appliquer le séparateur AL-COTE® sur la matrice.
7. Remonter la prothèse dentaire, la

dent et la matrice selon l'alignement correct. Utiliser la cire adhésive pour maintenir les pièces en place.

PROCÉDURE DE PRÉ-MÉLANGE DE LA PÂTE

1. Mesurer une (1) petite cuillère (ou 11 g) de poudre HIPA Base de Prothèse et la mélanger à 8 ml de liquide HIPA Base de Prothèse mesurés à l'aide du flacon de liquide HIPA.
Remarque : Après mesure du liquide, renverser le flacon sur une serviette en papier pour en vider les dernières gouttes.
2. Ajouter la poudre au liquide et mélanger soigneusement pendant au moins 15 secondes pour humidifier complètement la poudre. Éviter la formation de bulles d'air.
Remarque : Si le mélange n'est pas suffisant, des tâches ou plaques blanches peuvent apparaître sur la réparation.
3. Laisser le mélange poudre / liquide prendre sur la paillasse pour qu'il atteigne la consistance désirée pour la réparation.
4. Humidifier la surface de la zone préparée avec le liquide HIPA Base de Prothèse puis placer le mélange dans la zone

à réparer. Former un léger surcontour.

PROCÉDURE DE SAUPOUDRAGE

Élaborer la réparation par couches successives en humidifiant la surface rugueuse avec le liquide HIPA Base de Prothèse puis appliquer une fine couche de poudre HIPA Base de Prothèse. Répéter cette application par couche jusqu'à obtention de l'épaisseur désirée. La zone à réparer doit être légèrement en surcontour pour de meilleurs résultats.

POLYMÉRISATION

1. Vérifier la température de l'eau dans l'autocuisseur sous pression à l'aide d'un thermomètre précis et l'ajuster à environ 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F).
2. Immerger la prothèse avec la dent réparée dans un autocuisseur sous pression avec une eau à 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F).
3. Fermer immédiatement l'autocuisseur sous pression et régler la pression sur 20 psi (1,4 bars), voire davantage.
Remarque : Tout retard de mise sous pression peut entraîner une porosité.
4. Polymériser pendant 30 minutes.

FINITION ET POLISSAGE

1. Meuler tout le matériau en surcontour jusqu'au niveau de la surface de la

prothèse.

2. Apporter les finitions et polir la prothèse selon les procédures traditionnelles.

PROCÉDURE DE REGARNISSAGE INDIRECT

HIPA Base de Prothèse est recommandé pour le regarnissage de prothèses mal adaptées par méthode indirecte. Un gabarit de regarnissage est recommandé.

Une empreinte est obtenue à partir de l'ancienne prothèse servant de porte-empreinte. Le joint de périphérie est meulé et les contre-dépouilles sont éliminées avant de prendre l'empreinte.

PRÉPARATION DE LA ZONE À REGARNIR

1. Meuler la surface gingivale pour éviter la prothèse.
2. Faire une empreinte de la prothèse évidée.
3. Couler le modèle.
4. Puis monter le modèle avec la prothèse en position sur un articulateur ou un duplicateur pour préserver les dimensions de la dent et du modèle.

- Réaliser une maquette d'occlusion en plaçant les dents dans le plâtre.
- Enlever la prothèse du modèle et nettoyer soigneusement le matériau d'empreinte.
- Toutes les contre-dépouilles restantes sont éliminées.
- Replacer la prothèse sur la maquette d'occlusion préparée, fermer l'articulateur et sceller la prothèse sur le modèle. Ajouter de la cire sur les bords de la prothèse.

REVÊTEMENT ET APPLICATION DU SÉPARATEUR

- Mettre le modèle en revêtement de manière traditionnelle. Chauffer le moufle dans l'eau chaude, l'ouvrir et éliminer tous les résidus de cire et du matériau d'empreinte.
- Appliquer le séparateur AL-COTE sur le revêtement exposé et sur le modèle. Laisser sécher le séparateur AL-COTE. Laisser refroidir le moufle sur la paillasse à température ambiante.

REGARNISSAGE

- Humidifier la partie de tissu mou de la prothèse avec le liquide HIPA Base de Prothèse.
- Mesurer une (1) petite cuillère (ou 11 g)

de poudre HIPA Base de Prothèse et 8 ml de liquide HIPA Base de Prothèse au moyen du flacon de liquide HIPA.
Remarque : Après mesure du liquide, renverser le flacon sur une serviette en papier pour en vider les dernières gouttes.

- Ajouter la poudre au liquide et mélanger soigneusement pendant au moins 15 secondes pour humidifier complètement la poudre. Éviter la formation de bulles d'air.

Remarque : Si le mélange n'est pas suffisant, des tâches ou plaques blanches peuvent apparaître sur le regarnissage.

- Laisser le mélange poudre / liquide prendre sur la paillasse pour qu'il atteigne la consistance désirée pour le regarnissage. Une fois que le mélange poudre / liquide a atteint la consistance souhaitée (texture plus souple que celle de la résine ordinaire pour bourrage), placer la résine acrylique HIPA dans la prothèse, replacer le modèle / la prothèse sur le gabarit et le fermer.

POLYMÉRISATION

- Vérifier la température de l'eau dans l'autocuiseur sous pression à l'aide d'un thermomètre précis et l'ajuster à environ $45\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{F}$).

- Immerger la prothèse regarnie / le gabarit dans un autocuiseur sous pression avec une eau à $45\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 1\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F} \pm 2\text{ }^{\circ}\text{F}$).
- Fermer immédiatement l'autocuiseur sous pression et régler la pression sur 20 psi (1,4 bars), voire davantage.
Remarque : Tout retard de mise sous pression peut entraîner une porosité.
- Polymériser pendant 30 minutes.
- Laisser refroidir le moufle et sortir la prothèse regarnie / le gabarit.

FINITION ET POLISSAGE

Apporter les finitions et polir la prothèse regarnie selon les procédures traditionnelles.

PROCÉDURE DE REBASAGE

HIPA Base de Prothèse est recommandé pour le rebasage de prothèses mal adaptées par méthode indirecte.

PRÉPARATION DE LA ZONE À REBASER

- Faire une empreinte pour rebasage.
- Préparer un modèle original de la même manière que pour une prothèse complète (nervure et coffrage). Ne pas sortir la prothèse ni l'empreinte du modèle original après coulée.

- Préparer une maquette d'occlusion avant de revêtir le rebasage de la prothèse dans le moufle.
- Enlever le modèle original et la prothèse de la maquette d'occlusion puis enlever la prothèse du modèle original. Nettoyer soigneusement le matériau d'empreinte.
- L'ancienne base de la prothèse est meulée pour ne conserver que les dents et une base suffisant à maintenir les dents d'une seule pièce.
- Placer les dents de la prothèse sur la maquette d'occlusion et les fixer avec de la cire adhésive.
- Placer le modèle original et la maquette d'occlusion sur l'articulateur ou le duplicateur. Coller les dents sur le modèle original.
- Retirer le modèle original avec les dents collées en position de la maquette.
- Façonner la nouvelle base de prothèse avec de la cire rose de manière traditionnelle.
- Remettre dans le moufle la base de prothèse « rebasée » avec la cire selon les instructions ci-dessous.

MISE EN REVÊTEMENT DE L'HYDROCOLLOÏDE / SILICONE ET COULÉE

1. Meuler légèrement le socle du modèle pour faciliter son retrait du moule, tout en conservant le socle le plus large possible.
2. Immerger le modèle en plâtre avec cire dans l'eau pendant 10 à 20 minutes avant de couler le matériau de moulage (hydrocolloïde ou silicone).
3. Respecter les instructions du fabricant pour préparer et utiliser le produit silicone ou hydrocolloïde et le moufle choisis.
 - a. Créer ou placer des orifices de coulée dans le moule d'hydrocolloïde ou de silicone, comme dans la figure 1.
 - b. Le diamètre des orifices de coulée doit être suffisamment large pour éviter la création de bulles d'air, par exemple 7 à 8 mm si possible.

IMPORTANT : En cas de fabrication de prothèses partielles, chaque zone de résine acrylique doit comporter deux orifices de coulée pour éviter les bulles d'air.

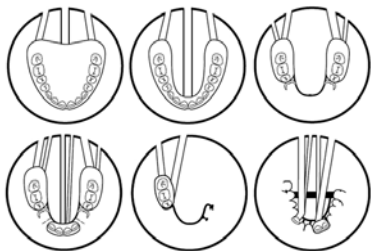


Figure 1. Techniques de coulée

ÉLIMINATION DE LA CIRE ET APPLICATION DU SÉPARATEUR

1. Éliminer la cire à l'aide d'eau bouillante propre. NE PAS utiliser de détergents pour nettoyer les modèles. Toute trace de détergent peut altérer l'uniformité de la couleur et entraîner la décoloration de la prothèse au contact du tissu mou.
2. Immédiatement après l'élimination à l'eau bouillante, placer le modèle dans un récipient d'eau pendant 10 minutes pour éliminer l'air, en prolongeant la durée si nécessaire jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de bulles.

Remarque : La présence d'air dans le modèle peut entraîner la formation de petites bulles dans la prothèse.
3. Sortir le modèle de l'eau et le laisser sécher pendant 1 à 2 minutes.

4. Utiliser une brosse pour appliquer une fine couche de séparateur AL-COTE® sur le modèle. Ne pas laisser le séparateur former des flaques. Appliquer une deuxième couche si nécessaire. Veiller à ce que le séparateur soit totalement sec avant de replacer le modèle dans le moule.

Remarque : Si le séparateur n'est pas totalement sec, le modèle peut blanchir.
5. Souffler sur le moule d'hydrocolloïde jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.
6. Placer les dents préparées / la base de prothèse restante dans le moule et remettre en place le modèle dans le moule d'hydrocolloïde (ou silicone) en veillant à bien le positionner.

Remarque : Le moule ne doit pas être chaud lors de la coulée de la résine en acrylique.
7. Si vous le souhaitez, placer une feuille de plastique sur le socle du modèle pour éviter que la résine acrylique ne fuie lors de la coulée.
8. Refermer le moufle en veillant tout particulièrement à éviter de déplacer les dents / la base de prothèse ou le modèle.

MÉLANGE DE LA POUDRE ET DU LIQUIDE

1. Pour fabriquer une prothèse complète, utiliser une (1) grosse cuillère (ou 20 g) de poudre HIPA Base de Prothèse mélangée à 15 ml de liquide HIPA Base de Prothèse mesurés à l'aide du flacon de liquide HIPA.
2. Pour fabriquer une prothèse partielle, utiliser une (1) petite cuillère (ou 11 g) de poudre HIPA Base de Prothèse et 8 ml de liquide HIPA Base de Prothèse mesurés à l'aide du flacon de liquide HIPA.

Remarque : Après mesure du liquide, renverser le flacon sur une serviette en papier pour en vider les dernières gouttes.
3. Ajouter la poudre au liquide et mélanger soigneusement pendant au moins 15 secondes pour humidifier complètement la poudre. Éviter la formation de bulles d'air.

Remarque : Si le mélange n'est pas suffisant, des tâches ou plaques blanches peuvent apparaître sur la prothèse.
4. Humidifier la surface des dents préparées / la base de prothèse avec le liquide HIPA Base de Prothèse.

COULÉE

Couler la résine acrylique dans le moule (verser dans un seul orifice de coulée sur le côté). La coulée dure environ 3 minutes à 23 °C (73 °F).

POLYMÉRISATION

1. Vérifier la température de l'eau dans l'autocuiseur sous pression à l'aide d'un thermomètre précis et l'ajuster à environ 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F).
2. Placer le moufle dans l'eau avec les orifices de coulée en haut à 45 °C ± 1 °C (113 °F ± 2 °F). Le niveau de l'eau doit être sous le niveau de la coulée mais doit dépasser les 2/3 du moufle. **NE PAS IMMERGER TOTALEMENT LE MOUFLE DANS L'EAU.**
3. Fermer immédiatement l'autocuiseur sous pression et régler la pression sur 20 psi (1,4 bars), voire davantage. **Remarque :** Tout retard de mise sous pression peut entraîner une porosité.
4. Polymériser pendant 30 minutes.
5. Laisser refroidir le moufle avant de sortir la prothèse du moule.

FINITION ET POLISSAGE

Apporter les finitions et polir la prothèse selon les procédures traditionnelles.

Indicazioni:

Lucitone HIPA Denture Base è un materiale per base protesica autopolimerizzante sviluppato per l'uso nella fabbricazione, nella riparazione, nel ribasamento o nel riallineamento di protesi complete e parziali, comprese le protesi overdenture supportate da impianti e altre apparecchiature odontoiatriche.

Controindicazioni:

La resina HIPA Denture Base è controindicata per i pazienti e gli utenti con una storia di reazioni allergiche al metilmetacrilato monomero.

Avvertenze:

1. Il materiale contiene monomeri polimerizzabili che possono causare sensibilizzazione cutanea (dermatite allergica da contatto) o altre reazioni allergiche in soggetti sensibili. Indossare guanti e indumenti di protezione. Dopo il contatto, lavare accuratamente con acqua e sapone. In caso la dermatite o altri sintomi dovessero persistere, rivolgersi a un medico.
2. Evitare l'inalazione e l'ingestione. Un'elevata concentrazione di vapore può indurre mal di testa, nausea e irritazione degli occhi e del sistema respiratorio. Lavorare in un'area ben ventilata. Il contatto del liquido con gli occhi



può causare possibile danno corneale. Indossare dispositivi di protezione per gli occhi. Un'esposizione eccessiva a lungo termine può essere associata a effetti più gravi sulla salute.

Inalazione: Portare la persona all'aria aperta. Somministrare ossigeno o avviare la respirazione artificiale in base alla necessità.

Ingestione: Contattare immediatamente il Centro antiveleni locale.

Contatto con gli occhi: Sciacquare gli occhi immediatamente con abbondante acqua per 15 minuti e consultare un medico. Lavare la pelle con acqua e sapone.

Precauzioni:

1. Quando si molano resine prostodontiche, è necessario impiegare un'adeguata ventilazione, maschere e sistemi a vuoto.
2. Conservare a una temperatura compresa tra 16 °C e 27 °C, al riparo dall'umidità e dall'irradiazione solare diretta. Il liquido contiene monomeri insaturi che possono polimerizzare prematuramente se conservati a una temperatura eccessivamente alta e/o alla luce solare. La polvere contiene un iniziatore organico della polimerizzazione che

può degradarsi se viene conservato a una temperatura eccessivamente alta.

3. I materiali caldi (polvere o liquido) riducono in maniera significativa il tempo di lavorazione/di colata. Durante la colata, si ottengono i risultati migliori quando le temperature del materiale sono pari o inferiori a 23°C.
4. Per lo smaltimento, seguire le istruzioni fornite sulla scheda di sicurezza o sui regolamenti nazionali.
5. Il liquido contiene metilmetacrilato monomero, un liquido infiammabile con punto di infiammabilità a 10°C. Tenere lontano da calore, scintille e fiamme libere.
6. Utilizzare in un'area ben ventilata.
7. Richiudere il flacone del liquido quando non in uso.
8. **NON** utilizzare detergenti per pulire la cera residua dalle fusioni. Un residuo di detergenti può alterare l'uniformità del colore.

Effetti indesiderati:

1. In seguito all'esposizione al metilmetacrilato monomero possono verificarsi danno corneale, cefalea, nausea e vomito. (Vedere le

Avvertenze e precauzioni)

- In soggetti sensibili possono verificarsi dermatite allergica da contatto e altre reazioni allergiche. La presenza di monomero residuo nei materiali completamente polimerizzati può essere ridotta al minimo immergendo la protesi polimerizzata in acqua calda per più giorni.
- Durante la molatura delle resine acriliche viene generato particolato. Qualora non vengano adottate le opportune misure tecniche di controllo, può verificarsi irritazioni degli occhi, della pelle e del tratto respiratorio.

ISTRUZIONI DETTAGLIATE

Proprietà e procedure raccomandate

La tabella che segue descrive le proprietà tipiche di Lucitone HIPA Denture Base nonché le temperature raccomandate e altre informazioni importanti per la lavorazione. Ulteriori dettagli vengono forniti più oltre nel corso del testo.

Contenuto di MMA residuo massimo	< 4,5% (peso/peso)
Tipo e classe (secondo ISO 20795-1)	Tipo 2, Classe 2

Temperatura di conservazione per la polvere e il liquido	16°C-27°C
Rapporto polvere / liquido (Polvere e liquido HIPA Denture Base)	20 g (28 cc) / 15 ml
Tempo di miscelazione (tempo necessario per una miscelazione accurata)	15 secondi
Tempo per raggiungere la fase di colabilità a 23 ± 1°C	può essere colato immediatamente
Tempo di colata	circa 3 minuti a 23 ± 1°C
Materiale usato per preparare lo stampo	idrocolloide o silicone
Temperatura dell'idrocolloide durante la colata	16°C-27°C
Tempo di polimerizzazione, temperatura e pressione (HIPA Denture Base)	camera a pressione, 30 minuti Minimo di 20 psi (1,4 bar) 45°C ± 1°C

FABBRICAZIONE DI PROTESI COMPLETE, PARZIALI E OVERDENTURE SU IMPIANTI - PROCESSO DI COLATA

FUSIONE A CERA PERDUTA E SMATEROZZATURA DELL'IDROCOLLOIDE / SILICONE

- Incorporare una leggera conicità nella base della fusione per favorire la rimozione del materiale dello stampo. Realizzare la conicità in modo che la base abbia la larghezza maggiore.
- Immergere la fusione cerata in acqua per 10-20 minuti prima di versare il materiale per lo stampo (idrocolloide o silicone).
- Seguire le istruzioni del produttore per la preparazione e l'uso del prodotto e della staffa per l'idrocolloide o il silicone selezionati.
 - Creare o posizionare fori per i canali di colata nello stampo in idrocolloide o silicone come mostrato nella Figura 1.
 - Il diametro del canale di colata deve essere grande in modo da ridurre la tendenza all'intrappolamento di aria, per esempio 7-8 mm se possibile.

IMPORTANTE! Quando si fabbricano componenti parziali, ogni area acrilica deve avere due canali di colata per evitare che venga intrappolata aria.

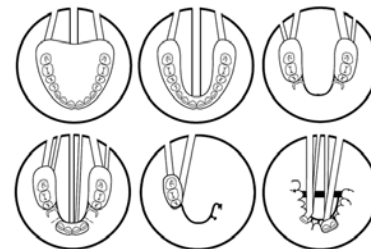


Figura 1. Tecniche di smaterozzatura

ELIMINAZIONE DELLA CERA E APPLICAZIONE DEL SEPARATORE

- Cuocere la cera con acqua bollente pulita. NON utilizzare detergenti per pulire le fusioni. Il residuo di detergenti può alterare l'uniformità del colore e causare decolorazione sul lato della protesi verso il tessuto.
- Pulire i denti con acqua bollente pulita. Prestare attenzione per assicurarsi che tutta la cera venga rimossa dai denti.
- Aggiungere una ritenzione meccanica ai denti. Rimuovere solo materiale dentale sufficiente per aumentare la

ritenzione. Una rimozione eccessiva di materiale dentale indebolisce il dente e può condurre a frattura.

4. Immediatamente dopo la cottura, posizionare la fusione in una ciotola d'acqua per 10 minuti per eliminare l'aria; estendere il tempo di immersione fino alla scomparsa delle bolle.

Nota: Se all'interno della fusione è visibile aria, nella protesi possono presentarsi piccole bolle.

5. Rimuovere la fusione dall'acqua e lasciarla asciugare per 1-2 minuti.
6. Utilizzare uno spazzolino per applicare uno strato sottile di agente di separazione AL-COTE® sulla fusione. Non lasciare che il separatore si raccolga. Applicare un secondo strato in base alla necessità. Assicurarsi che il separatore sia completamente asciutto prima di ricollocarlo nello stampo.
Nota: Se il separatore non è completamente asciutto può verificarsi sbianchiamento.
7. Soffiare lo stampo in idrocolloide con aria fino a quando è completamente asciutto.
8. Collocare i denti preparati nello stampo e sistemare la fusione nello stampo in idrocolloide (o silicone) verificando il corretto posizionamento.
Nota: Assicurarsi che lo stampo non sia caldo quando si versa la resina

acrilica.

9. Se lo si desidera, posizionare un foglio di plastica sulla base del modello per garantire che la resina acrilica non fuoriesca quando viene versata.
10. Rimontare la staffa facendo particolare attenzione a evitare un possibile movimento dei denti e/o della fusione.

MISCELAZIONE DELLA POLVERE E DEL LIQUIDO

1. Per la fabbricazione di una protesi completa, utilizzare un (1) cucchiaino grande (o 20g) di polvere HIPA Denture Base e 15 ml di liquido HIPA Denture Base misurati con il flacone del liquido HIPA.
2. Per la fabbricazione di una protesi parziale, utilizzare un (1) cucchiaino piccolo (o 11g) di polvere HIPA Denture Base e 8 ml di liquido HIPA Denture Base misurati con il flacone del liquido HIPA.
Nota: Dopo aver misurato il liquido, capovolgere il flacone su un asciugamano in carta per consentire al liquido residuo di fuoriuscire.
3. Aggiungere polvere al liquido e miscelare accuratamente per un minimo di 15 secondi per bagnare completamente la polvere. Evitare di intrappolare bolle d'aria.
Nota: Una miscelazione non accurata

causa aree o macchie bianche nella protesi.

COLATA

Colare la resina acrilica nello stampo (colare in un solo foro per canale di colata laterale). Il tempo di colata è di circa 3 minuti a 23°C.

POLIMERIZZAZIONE

1. Controllare la temperatura dell'acqua nella camera a pressione con un termometro di precisione e regolarla su 45°C ± 1°C.
2. Collocare la staffa nell'acqua con i fori dei canali di colata rivolti verso l'alto a una temperatura di 45°C ± 1°C. Il livello dell'acqua deve collocarsi al di sotto dell'altezza del canale di colata ma al di sopra dei 2/3 dell'altezza della staffa. **NON IMMERGERE COMPLETAMENTE LA STAFFA IN ACQUA**
3. Chiudere immediatamente la camera a pressione e applicare una pressione di 20 psi (1,4 bar) o superiore.
Nota: Il ritardo nell'applicare pressione può introdurre porosità.
4. Polimerizzare per 30 minuti.
5. Raffreddare la staffa ed estrarre la protesi dallo stampo.

FINITURA E LUCIDATURA

Finire e lucidare la protesi secondo le normali procedure.

PROCEDURA DI RIPARAZIONE

RIPARAZIONE DI UNA FRATTURA

PREPARAZIONE DELL'AREA DA RIPARARE

1. Per riparare una protesi rotta, tenere le parti fratturate in posizione con ferule e cera viscosa durante la colata della fusione.
2. Applicare l'agente di separazione AL-COTE® sulla fusione.
3. Aprire l'area di riparazione fino a circa 0,6 cm e creare un chamfer sui bordi dell'apertura con la larghezza minore sul lato della riparazione rivolto verso il tessuto.
4. Il contatto o le superfici da riparare devono essere ben irruvidite.

PROCEDURA DI MISCELAZIONE DELLA PASTA

1. Misurare un (1) cucchiaino piccolo (o 11g) di polvere HIPA Denture Base e 8 ml di liquido HIPA Denture Base misurati con il flacone del liquido HIPA.
Nota: Dopo aver misurato il liquido, capovolgere il flacone su un

asciugamano in carta per consentire al liquido residuo di fuoriuscire.

2. Aggiungere polvere al liquido e miscelare accuratamente per un minimo di 15 secondi per bagnare completamente la polvere. Evitare di intrappolare bolle d'aria.

Nota: Una miscelazione non accurata causa aree o macchie bianche nella protesi.

3. Lasciare che la miscela di polvere/liquido si rapprenda fino alla consistenza desiderata per la riparazione.
4. Inumidire la superficie dell'area preparata con liquido HIPA Denture Base, quindi collocare la miscela nell'area da riparare. Creare un leggero sovracontorno.

PROCEDURA DI SPOLVERO (SALE E PEPE)

Realizzare la riparazione in strati successivi bagnando la superficie irruvidita con liquido HIPA Denture Base e applicando uno strato sottile di polvere HIPA Denture Base. Ripetere questa stratificazione fino a raggiungere lo spessore desiderato. Per ottenere i risultati migliori, nell'area di riparazione è necessario creare un leggero sovracontorno.

POLIMERIZZAZIONE

1. Controllare la temperatura dell'acqua

nella camera a pressione con un termometro di precisione e regolarla su $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.

2. Immergere la protesi riparata, montata sulla fusione, in una camera a pressione con acqua alla temperatura di $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.
3. Chiudere immediatamente la camera a pressione e applicare una pressione di 20 psi (1,4 bar) o superiore.
Nota: Il ritardo nell'applicare pressione può introdurre porosità.
4. Polimerizzare per 30 minuti.

FINITURA E LUCIDATURA

1. Molare l'eccesso del materiale del sovracontorno fino al livello della superficie della protesi.
2. Finire e lucidare la protesi secondo le normali procedure.

SOSTITUZIONE DI UN DENTE

PREPARAZIONE DELL'AREA DA RIPARARE

1. Molare la protesi e realizzare una preparazione cavitaria sul lato palatale o linguale della protesi.
2. Selezionare un dente sostitutivo e aggiungere una ritenzione meccanica al dente. Rimuovere

solo materiale dentale sufficiente per aumentare la ritenzione. Una rimozione eccessiva di materiale dentale indebolisce il dente e può condurre a frattura.

3. Utilizzare cera viscosa per collocare il dente in posizione dal lato linguale.
4. Preparare una matrice facciale in gesso per tenere i denti in posizione durante la riparazione. La matrice deve includere il dente in riparazione e il dente su ciascun lato.
5. Pulire tutta la cera dalla preparazione cavitaria e dal dente.
6. Dopo che il gesso si è solidificato, rimuovere la matrice e applicare l'agente di separazione AL-COTE® sulla matrice.
7. Riassemblare la protesi, il dente e la matrice nel corretto allineamento. Utilizzare cera viscosa per tenere in posizioni le parti.

PROCEDURA DI MISCELAZIONE DELLA PASTA

1. Misurare un (1) cucchiaino piccolo (o 11g) di polvere HIPA Denture Base e 8 ml di liquido HIPA Denture Base misurati con il flacone del liquido HIPA.
Nota: Dopo aver misurato il liquido, capovolgere il flacone su un

asciugamano in carta per consentire al liquido residuo di fuoriuscire.

2. Aggiungere polvere al liquido e miscelare accuratamente per un minimo di 15 secondi per bagnare completamente la polvere. Evitare di intrappolare bolle d'aria.

Nota: Una miscelazione non accurata causa aree o macchie bianche nella riparazione.

3. Lasciare che la miscela di polvere/liquido si rapprenda fino alla consistenza desiderata per la riparazione.
4. Inumidire la superficie dell'area preparata con liquido HIPA Denture Base, quindi collocare la miscela nell'area da riparare. Creare un leggero sovracontorno.

PROCEDURA DI SPOLVERO (SALE E PEPE)

Realizzare la riparazione in strati successivi bagnando la superficie irruvidita con liquido HIPA Denture Base e applicando uno strato sottile di polvere HIPA Denture Base. Ripetere questa stratificazione fino a raggiungere lo spessore desiderato. Per ottenere i risultati migliori, nell'area di riparazione è necessario creare un leggero sovracontorno.

POLIMERIZZAZIONE

1. Controllare la temperatura dell'acqua nella camera a pressione con un termometro di precisione e regolarla su $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.
2. Immergere la protesi riparata, montata sulla fusione, in una camera a pressione con acqua alla temperatura di $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.
3. Chiudere immediatamente la camera a pressione e applicare una pressione di 20 psi (1,4 bar) o superiore.
Nota: Il ritardo nell'applicare pressione può introdurre porosità.
4. Polimerizzare per 30 minuti.

FINITURA E LUCIDATURA

1. Molare l'eccesso del materiale del sovracontorno fino al livello della superficie della protesi.
2. Finire e lucidare la protesi secondo le normali procedure.

PROCEDURA INDIRECTA DI RIALLINEAMENTO

HIPA Denture Base è raccomandato il riallineamento mediante metodo indiretto del di protesi con problemi di adattamento.

Si raccomanda una maschera di riallineamento.

Viene ottenuta un'impronta utilizzando la protesi vecchia come vassoio. La regione periferica viene tagliata e i sottosquadri ampi vengono eliminati prima di prendere l'impronta.

PREPARAZIONE DELL'AREA DA RIALLINEARE

1. Molare la superficie tessutale per scaricare la protesi.
2. Prendere un'impronta sulla protesi scaricata.
3. Colare una fusione.
4. Quindi montare la fusione, con la protesi in posizione, su un articolatore o un duplicatore in modo da conservare la dimensione dente/fusione.
5. Realizzare una chiave oclusale collocando i denti nel gesso.
6. Rimuovere la protesi dalla fusione e pulire accuratamente il materiale per impronta.
7. Tutti i sottosquadri restanti vengono quindi rimossi.
8. Collocare nuovamente la protesi nella chiave oclusale preparata, chiudere l'articolatore e fissare la protesi sulla

fusione. Cerare i bordi della protesi.

APPLICAZIONE DELLA FUSIONE A CERA PERDUTA E DEL SEPARATORE

1. Eseguire la fusione a cera perduta nella maniera consueta. Riscaldare la staffa in acqua calda, separare e rimuovere tutto il materiale per impronta e la cera residui.
2. Applicare il separatore AL-COTE sulla fusione a cera perdurata esposta e sul modello. Lasciare asciugare lo strato di AL-COTE. Lasciare raffreddare la staffa a temperatura ambiente.

RIALLINEAMENTO

1. Bagnare il lato del tessuto della protesi con liquido HIPA Denture Base.
2. Misurare un (1) cucchiaino piccolo (o 11g) di polvere HIPA Denture Base e 8 ml di liquido HIPA Denture Base misurati con il flacone del liquido HIPA.
Nota: Dopo aver misurato il liquido, capovolgere il flacone su un asciugamano in carta per consentire al liquido residuo di fuoriuscire.
3. Aggiungere polvere al liquido e miscelare accuratamente per un minimo di 15 secondi per bagnare completamente la polvere. Evitare di intrappolare bolle d'aria. **Nota:** Una miscelazione non accurata causa aree

o macchie bianche nel riallineamento.

4. Lasciare che la miscela di polvere/liquido si rapprenda fino alla consistenza desiderata per il riallineamento. Quando la miscela raggiunge la consistenza desiderata per il riallineamento (texture più morbida di quella di una comune resina per protesi condensabile), posizionare la resina acrilica HIPA nella protesi, riposizionare la fusione / la protesi nella maschera e chiudere la maschera.

POLIMERIZZAZIONE

1. Controllare la temperatura dell'acqua nella camera a pressione con un termometro di precisione e regolarla su $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.
2. Immergere la protesi riallineata / la maschera in una camera a pressione con acqua alla temperatura di $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.
3. Chiudere immediatamente la camera a pressione e applicare una pressione di 20 psi (1,4 bar) o superiore.
Nota: Il ritardo nell'applicare pressione può introdurre porosità.
4. Polimerizzare per 30 minuti.
5. Raffreddare la staffa e rimuovere la protesi / la staffa riallineata.

FINITURA E LUCIDATURA

Finire e lucidare la protesi riallineata secondo le normali procedure.

PROCEDURA DI RIBASATURA

La resina HIPA Denture Base è raccomandata la ribasatura mediante metodo indiretto del di protesi con problemi di adattamento.

PREPARAZIONE DELLA PROTESI DA RIBASARE

1. Rilevare un'impronta di ribasatura.
2. Preparare un modello master con la procedura adottata per la protesi completa (nervatura e armatura). Non rimuovere la protesi o l'impronta dal modello master dopo averla colata.
3. Preparare un blocco occlusale prima di eseguire la fusione a cera perduta della ribasatura della protesi nella staffa.
4. Rimuovere il modello master e la dentiera dal blocco occlusale, quindi rimuovere la protesi dal modello master. Pulire accuratamente il materiale per impronta.
5. La vecchia base viene eliminata lasciando solo i denti e una quantità di base sufficiente per conservare i

denti in un unico pezzo.

6. Collocare i denti nel blocco occlusale e fissarli con cera viscosa.
7. Posizionare il modello master e il blocco occlusale sull'articolatore o sul duplicatore. Saldare i denti sul modello master.
8. Rimuovere il modello master con i denti saldati in posizione dal blocco.
9. Contornare la nuova base della protesi con cera rosa nel modo usuale.
10. Dotare di staffa la protesi "ribasata" cerata in base alle istruzioni seguenti.

FUSIONE A CERA PERDUTA E SMATEROZZATURA DELL'IDROCOLLOIDE / SILICONE

1. Incorporare una leggera conicità nella base della fusione per favorire la rimozione del materiale dello stampo. Realizzare la conicità in modo che la base abbia la larghezza maggiore.
2. Immergere la fusione cerata in acqua per 10-20 minuti prima di versare il materiale per lo stampo (idrocolloide o silicone).
3. Seguire le istruzioni del produttore per la preparazione e l'uso del prodotto e della staffa per l'idrocolloide o il

silicone selezionati.

- a. Creare o posizionare fori per i canali di colata nello stampo in idrocolloide o silicone come mostrato nella Figura 1.
- b. Il diametro del canale di colata deve essere grande in modo da ridurre la tendenza all'intrappolamento di aria, per esempio 7-8 mm se possibile.

IMPORTANTE! Quando si fabbricano componenti parziali, ogni area acrilica deve avere due canali di colata per evitare che venga intrappolata aria.

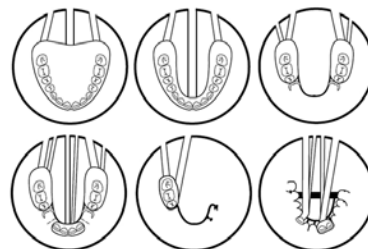


Figura 1. Tecniche di smaterozzatura

ELIMINAZIONE DELLA CERA E APPLICAZIONE DEL SEPARATORE

1. Cuocere la cera con acqua bollente pulita. NON utilizzare detergenti per pulire le fusioni. Il residuo di detergenti può alterare l'uniformità del colore e causare decolorazione sul lato della protesi verso il tessuto.
2. Immediatamente dopo la cottura, posizionare la fusione in una ciotola d'acqua per 10 minuti per eliminare l'aria; estendere il tempo di immersione fino alla scomparsa delle bolle.
Nota: Se all'interno della fusione è visibile aria, nella protesi possono presentarsi piccole bolle.
3. Rimuovere la fusione dall'acqua e lasciarla asciugare per 1-2 minuti.
4. Utilizzare uno spazzolino per applicare uno strato sottile di agente di separazione AL-COTE® sulla fusione. Non lasciare che il separatore si raccolga. Applicare un secondo strato in base alla necessità. Assicurarsi che il separatore sia completamente asciutto prima di ricollocarlo nello stampo.
Nota: Se il separatore non è completamente asciutto può verificarsi sbianchimento.
5. Soffiare lo stampo in idrocolloide con aria fino a quando è completamente

asciutto.

6. Collocare i denti della protesi preparati / la base della protesi restante nello stampo e sistemare la fusione nello stampo in idrocolloide (o silicone) verificando il corretto posizionamento.

Nota: Assicurarsi che lo stampo non sia caldo quando si versa la resina acrilica.

7. Se lo si desidera, posizionare un foglio di plastica sulla base del modello per garantire che la resina acrilica non fuoriesca quando viene versata.
8. Rimontare la staffa facendo particolare attenzione a evitare un possibile movimento dei denti / della base della protesi e/o della fusione.

MISCELAZIONE DELLA POLVERE E DEL LIQUIDO

1. Per la fabbricazione di una protesi completa, utilizzare un (1) cucchiaino grande (o 20g) di polvere HIPA Denture Base e 15 ml di liquido HIPA Denture Base misurati con il flacone del liquido HIPA.
2. Per la fabbricazione di una protesi parziale, utilizzare un (1) cucchiaino piccolo (o 11g) di polvere HIPA Denture Base e 8 ml di liquido HIPA Denture Base misurati con il flacone del liquido HIPA.

Nota: Dopo aver misurato il liquido, capovolgere il flacone su un asciugamano in carta per consentire al liquido residuo di fuoriuscire.

3. Aggiungere polvere al liquido e miscelare accuratamente per un minimo di 15 secondi per bagnare completamente la polvere. Evitare di intrappolare bolle d'aria.
Nota: Una miscelazione non accurata causa aree o macchie bianche nella protesi.
4. Bagnare la superficie dei denti preparati / della base della protesi con liquido HIPA Denture Base.

COLATA

Colare la resina acrilica nello stampo (colare in un solo foro per canale di colata laterale). Il tempo di colata è di circa 3 minuti a 23°C.

POLIMERIZZAZIONE

1. Controllare la temperatura dell'acqua nella camera a pressione con un termometro di precisione e regolarla su 45°C ± 1°C.
2. Collocare la staffa nell'acqua con i fori dei canali di colata rivolti verso l'alto a una temperatura di 45°C ± 1°C. Il livello dell'acqua deve collocarsi al di sotto dell'altezza del canale di colata ma al

di sopra dei 2/3 dell'altezza della staffa. NON IMMERGERE COMPLETAMENTE LA STAFFA IN ACQUA

3. Chiudere immediatamente la camera a pressione e applicare una pressione di 20 psi (1,4 bar) o superiore.
Nota: Il ritardo nell'applicare pressione può introdurre porosità.
4. Polimerizzare per 30 minuti.
5. Raffreddare la staffa ed estrarre la protesi dallo stampo.

FINITURA E LUCIDATURA

Finire e lucidare la protesi secondo le normali procedure.

Indikationen:

Lucitone HIPA Denture Base ist ein selbsthärtendes Prothesenbasismaterial zur Herstellung, Reparatur, Unterfütterung und Rebasierung von Teil- und Vollprothesen sowie Implantat gestützter Deckprothesen, Schienen oder anderen dentaler Hilfsmittel.

Bei Lucitone HIPA handelt es sich um ein Kaltpolymerisat dessen Polymerisation erfolgt wie in der Verarbeitungsanleitung beschrieben.

Kontraindikationen:

HIPA Denture Base ist bei Patienten und Anwendern mit bekannten allergischen Reaktionen auf das Methylmethacrylat-Monomer kontraindiziert.

Warnhinweise:

1. Das Material enthält ein polymerisierbares Monomer, das bei entsprechend veranlagten Personen Hautreaktionen (allergische Kontaktdermatitis) oder andere allergische Reaktionen hervorrufen kann. Waschen Sie nach jedem Kontakt die Haut mit Wasser und Seife. Konsultieren Sie bei anhaltender Dermatitis oder sonstigen Symptomen einen Arzt.
2. Vermeiden Sie das Einatmen oder Verschlucken des Materials. Hohe Dampfkonzentrationen können zu

D

Kopfschmerzen, Übelkeit, Reizung der Augen und Atemwege führen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzkleidung. Gelangt Flüssigkeit in die Augen, kann dies Verletzungen der Hornhaut hervorrufen. Tragen Sie eine Schutzbrille. Eine übermäßige, lang anhaltende Gefahreaussetzung kann zu weiteren schweren Gesundheitsschäden führen. **Einatmen:** Bringen Sie den Betroffenen an die frische Luft. Verabreichen Sie Sauerstoff oder führen Sie gegebenenfalls eine künstliche Beatmung durch. **Verschlucken:** Wenden Sie sich umgehend an Ihre örtliche Giftnotfallzentrale und eines Arztes. Nähere Daten siehe **Sicherheitsdaten Blatt. Augenkontakt:** Spülen Sie die Augen umgehend 15 Minuten lang mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Waschen Sie die Haut mit Wasser und Seife.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Beim Schleifen von Prothesenkunststoffen benötigen Sie eine gute Belüftung (vorgegebene MAK Werte einhalten), Schutzmasken und einen Abzug sowie eine Arbeitsplatzabsaugung.
2. Das Material ist in einer trockenen Umgebung bei einer Temperatur von 16 °C - 27 °C ohne direkte Sonneneinstrahlung aufzubewahren.

Die Flüssigkeit enthält ungesättigte Monomere, die vorzeitig polymerisieren können, wenn sie bei zu hoher Temperatur und/oder im Sonnenlicht gelagert werden. Das Pulver enthält einen organischen Polymerisationskatalysator, der sich zersetzen kann, wenn er bei zu hoher Temperatur gelagert wird. Auch sollte das Haltbarkeitsdatum nicht überschritten werden.

3. Wenn sich die Stoffe (Pulver und Flüssigkeit) in einem höheren Temperaturbereich befinden, reduziert dies die Arbeits-/Gießzeit erheblich. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn das Material bei einer Raumtemperatur von (21-23 °C) verarbeitet wird.
4. Bitte beachten Sie für die Entsorgung den Anweisungen auf dem Sicherheitsdatenblatt, sowie den jeweiligen nationalen Bestimmungen zu folgen.
5. Die Flüssigkeit enthält Methylmethacrylat-Monomer, eine entzündbare Flüssigkeit mit einem Flammpunkt von 10 °C Halten Sie sie von Hitze, Funken und offenem Feuer fern.
6. Verwenden Sie die Flüssigkeit nur in gut belüfteten Bereichen.

7. Verschließen Sie den Behälter nach Gebrauch.
8. Verwenden Sie **keine** Reinigungsmittel um Wachsreste auf dem Modell zu entfernen. Reinigungsmittelreste können die Farbe und die Eigenschaften des Kunststoffes beeinträchtigen.

Nebenwirkungen:

1. Bei Einatmen der Monomer Dämpfe können Schädigung der Lunge, Kopfschmerzen, Übelkeit und Erbrechen auftreten. (Siehe Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen).
2. Bei entsprechend veranlagten Personen können allergische Kontaktdermatitis und andere allergische Reaktionen auftreten. Die überschüssigen Monomere können durch mehrtägiges Wässern, auch unter Druck von 2 bar, der ausgehärteten Prothese in warmem Wasser auf ein Minimum reduziert werden.
3. Beim Schleifen von Prothesenkunststoffen entstehen Schleifpartikel. Wenn keine technischen Schutzmaßnahmen getroffen werden, können Reizungen der Augen, Haut und Atmungsorgane auftreten.

DIE EINZELNEN VERARBEITUNGSSCHRITTE:

Eigenschaften und Empfehlungen für die Verarbeitung

Die folgende Tabelle enthält charakteristische Eigenschaften von Lucitone HIPA Denture Base sowie empfohlene Temperaturen und weitere wichtige Verarbeitungshinweise. Weiterführende Informationen dazu finden Sie weiter unten in der Anleitung.

Maximaler Rest-MMA-Gehalt	< 4,5 % (% Masseanteil)
Typ und Klasse (gemäß ISO 20795-1)	Typ 2, Klasse 2
Lagertemperatur für Pulver und Flüssigkeit	16 °C - 27 °C
Mischverhältnis Pulver/ Flüssigkeit	20 g / (28ccm)15 ml
Anmischzeit (für die gründliche Benetzung aller Partikel erforderliche Zeit)	15 Sekunden
Zeit bis zur Gießfähigkeit bei 23 ± 1 °C	kann sofort gegossen werden
Gießzeit	etwa 3 Minuten 23 ± 1 °C

Küvetten-Einbettmaterial	Hydrokolloid oder Silikon
Hydrokolloidtemperatur beim Gießen	16 °C -27 °C
Aushärtezeit, Temperatur und Druck (HIPA Denture Base)	Drucktopf, 30 Minuten Minimum 1,4 bar (20 psi), bei 45 °C ± 1 °C

HERSTELLUNG VON VOLL-, TEIL- UND IMPLANTATGESTÜTZTEN DECKPROTHESEN – GIESSTECHNIK

HYDROKOLLOID/SILIKON-EINBETUNG UND ANWENDUNG EINES GIESSYSTEMS:

1. Verjüngen Sie den Modellsockel zum Zahnkranz, um das Herausnehmen aus der Küvette zu erleichtern.
2. Wässern Sie das Gipsmodell für 10 - 20 Minuten, bevor Sie das Doublier Material in die Küvette gießen (Hydrokolloid oder Silikon).
3. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers für die Vorbereitung und Verwendung des ausgewählten Hydrokolloid- oder Silikonprodukts

und der Küvette.

- a. Bringen Sie, wie in Abbildung 1 dargestellt, Gießlöcher in das Hydrokolloid bzw. Silikon.
- b. Der Durchmesser eines Gießlochs sollte groß genug sein, um Lufteinschlüsse zu vermeiden, etwa 7 - 8 mm.

WICHTIG: Bei der Herstellung von Teilprothesen werden für den Kunststoffbereich zur Vermeidung von Lufteinschlüssen zwei Gießlöcher benötigt. Es kann auch ein kleiner Luftabzugskanal eingearbeitet werden an der unteren Seite der Prothesen Basis.

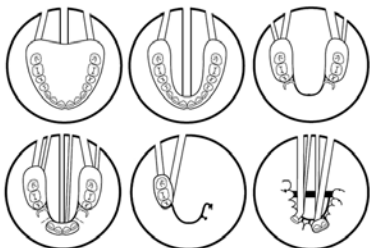


Abbildung 1. Sprüngerichtungen

WACHSENTFERNUNG UND AUFBRINGEN DER ISOLIERUNG

1. Entfernen Sie das Wachs mit sauberem kochendem Wasser. Verwenden Sie zur Reinigung der Modelle **keine** Reinigungsmittel. Reinigungsmittelreste können die Einheitlichkeit der Farbe beeinträchtigen und zu einer Verfärbung der Prothesenoberfläche führen.
2. Reinigen Sie die Zähne mit sauberem, kochendem Wasser. Es ist besonders darauf zu achten, das Wachs vollständig von den Zähnen zu entfernen.
3. Versehen Sie die Zähne mit einer mechanischen Retention. Entfernen Sie lediglich so viel Zahnmaterial, dass die Retention gewährleistet ist. Übermäßiges Entfernen des Zahnmaterials schwächt die Zähne und kann zum Bruch führen.
4. Legen Sie das Modell sofort nach dem Ausbrühen 10 Minuten lang in warmes Wasser, um Luft zu verdrängen; verlängern Sie gegebenenfalls die Zeit bis sich im Wasser keine Blasen mehr bilden. [Hinweis: Wenn sich innerhalb eines Modells Luft befindet, können in der Prothese kleine Blasen auftreten.]
5. Nehmen Sie das Modell aus dem Wasser und lassen Sie es 2 - 3 Minuten trocknen.
6. Tragen Sie mit einem Pinsel eine dünne Schicht der AL-COTE® Isolierung auf das Modell auf. Achten Sie darauf, dass sich keine Lachen des Trennmittels bilden. Tragen Sie gegebenenfalls eine zweite Schicht auf. Stellen Sie sicher, dass das Trennmittel vollständig getrocknet ist und sich keine Aufwerfungen (Abblättern der Isolierung) bilden, bevor Sie das Modell in die Küvette zurücksetzen.
7. Trocknen Sie die Hydrokolloid-Form durch ölfreie Druckluft.
8. Setzen Sie die vorbereiteten Zähne in die Form ein, legen Sie das Modell zurück in die Hydrokolloid- (oder Silikon-) Einbettung und stellen Sie sicher, dass das Modell richtig sitzt. [Hinweis: Sorgen Sie dafür, dass die Küvette beim Gießen des Kunststoffes nicht angewärmt ist.]
9. Setzen Sie die Küvette wieder zusammen und achten Sie darauf, ein mögliches Verrutschen der Zähne und/oder des Modells zu vermeiden.

MISCHEN VON PULVER UND FLÜSSIGKEIT

1. Zur Herstellung einer Vollprothese verwenden Sie einen (1) **großen** Löffel (bzw. **20 g**) HIPA Denture Base Kunststoff-Pulver und **15 ml** HIPA Denture Base Kunststoff-Flüssigkeit wobei letztere mit dem HIPA Flüssigkeitsfläschchen abgemessen wird.
[Hinweis: Bitte den in der Verpackung beigelegtem Messbecher zu abmessen verwenden]
2. Zur Herstellung einer Teilprothese verwenden Sie einen (1) **kleinen** Löffel (bzw. **11 g**) HIPA Denture Base Kunststoff-Pulver und **8 ml** HIPA Denture Base Kunststoff-Flüssigkeit wobei letztere mit dem HIPA Flüssigkeitsfläschchen abgemessen wird.
[Hinweis: Bitte den in der Verpackung beigelegtem Messbecher zu abmessen verwenden]
3. Schütten Sie das Pulver in die Flüssigkeit und mischen Sie beides mindestens 10 Sekunden lang gründlich, damit das Pulver vollständig benetzt ist. Vermeiden Sie den Einschluss von Luftblasen.
[Hinweis: Werden die Bestandteile nicht gründlich gemischt, führt dies zu farblich zu intensiven Bereichen oder Farbschlieren in der Prothese.]

GIESSEN

Gießen Sie den angemischten Kunststoff in die Küvette (nur ein Gießloch auf einer Seite verwenden). Die Gießzeit beträgt etwa 3 Minuten bei 23 °C.

AUSHÄRTEN

1. Prüfen Sie die Wassertemperatur im Drucktopf mit einem exakten Thermometer und bringen Sie die Temperatur auf 45 °C ± 1 °C.
2. Stellen Sie die Küvette mit den Gießlöchern nach oben ins Wasser. Der Wasserspiegel sollte gerade knapp unter den Gießlöchern der Küvette liegen. Tauchen Sie die Küvette nicht vollständig unter Wasser.
3. Schließen Sie sofort den Drucktopf und verwenden Sie einen Druck von Minimum 1,4 bar (20 psi) nicht höher als 4 bar. [Hinweis: Eine verzögerte Druckanwendung sowie Druckverlust kann zu Porositäten führen.]
4. Bitte unbedingt **30 Minuten** aushärten lassen.
5. Lassen Sie die Küvette abkühlen und nehmen Sie die Prothese heraus.

AUSARBEITEN UND POLIEREN

Die Prothese wird mit den üblichen Arbeitsmethoden nachgearbeitet und poliert.

REPARATUR

REPARATUR EINES BRUCHS

VORBEREITUNG DER REPARATURSTELLE

- 1 Um eine gebrochene Prothese zu reparieren, fügen Sie die gebrochenen Teile zusammen und fixieren sie sie mit Klebewachs oder Kleber in der richtigen Position. Anschließend stellen Sie das Reparaturmodell her.
2. Tragen Sie AL-COTE®-Trennmittel (Isolierung) auf das Modell auf.
3. Öffnen Sie die zu reparierende Stelle beidseitig etwa 3 mm – 5 mm weit und schleifen Sie an der Kunststoffoberfläche der zu reparierenden Teile eine Schräge an den Kanten.
4. Die zusammenzufügenden Oberflächen müssen gut angeraut sein.
5. Fixieren Sie die Prothesenteile auf dem Modell.

MISCHUNG von Pulver und Flüssigkeit

1. Messen Sie mit einen (1) **kleinen** Löffel (bzw. **11g**) HIPA Kunststoff-Pulver und - mit dem HIPA Flüssigkeitsfläschchen

(bzw. **8ml**) HIPA Kunststoff-Flüssigkeit ab.

2. Schütten Sie das Pulver in die Flüssigkeit und mischen Sie beides mindestens 10 Sekunden lang gründlich, damit das Pulver vollständig benetzt ist. Vermeiden Sie den Einschluss von Luftblasen.
[Hinweis: Werden die Bestandteile nicht gründlich gemischt, kann dies zu Verfärbungen oder zu **NICHT** auspolymerisierten Bereichen führen.] Benetzen Sie die Oberfläche der vorbereiteten Stellen mit HIPA Flüssigkeit und tragen Sie dann den Kunststoff auf die Reparaturstelle auf. Das Material sollte leicht überlappend aufgetragen werden.

AUSHÄRTEN

- 1 Prüfen Sie die Wassertemperatur im Drucktopf mit einem exakten Thermometer und bringen Sie die Temperatur auf 45 °C ± 1 °C.
2. Legen Sie die zu reparierende Prothese auf dem Gipsmodell ins Wasserbad / Drucktopf.
3. Schließen Sie sofort den Drucktopf und verwenden Sie einen Druck von Minimum 1,4 bar (20 psi) nicht höher als 4 bar. [Hinweis: Eine verzögerte Druckanwendung sowie Druckverlust kann zu Porositäten führen.]

- Bitte unbedingt **30 Minuten** aushärten lassen.

AUSARBEITEN UND POLIEREN

- Die Prothese wird mit den üblichen Arbeitsmethoden nachgearbeitet und poliert.

Reparatur mit Zahnerweiterung

VORBEREITUNG DER REPARATURSTELLE

- Stellen Sie ein Reparaturmodell her und beschleifen Sie die Prothese, indem Sie eine Kastenpräparation anlegen. Rauen Sie die Stelle an dem der Zahn erweitert wird an.
- Wählen Sie einen Ersatzzahn und versehen Sie diesen mit einer mechanischen Retention. Entfernen Sie lediglich so viel Zahnmaterial, dass die Retention gewährleistet ist. Übermäßiges Entfernen des Zahnmaterials schwächt die Zähne und kann zum Bruch führen.
- Bringen Sie den Zahn ggf. mit Wachs in die richtige Position und fixieren Sie ihn entsprechend mit Klebewachs.
- Fertigen Sie einen Vorwall an, der den Zahn während der Reparatur in der richtigen Position hält. Er sollte den zu reparierenden Zahn sowie die beiden Zähne mesial und distal davon

enthalten.

- Nehmen Sie den Vorwall nach der Aushärtung ab.
- Entfernen Sie sämtliche achsreste am Modell, Zahn und Kastenpräparation und tragen Sie AL-COTE® Isolierung auf das Modell auf.
- Setzen Sie die Prothese und den Zahn in der richtigen Ausrichtung auf das Modell. Fixieren Sie die Teile mit Klebewachs oder Kleber.

VORBEREITUNG DER KUNSTSTOFF- MISCHUNG

- Messen Sie einen (1) **kleinen** Löffel (bzw. **11 g**) HIPA Kunststoff-Pulver und - mit dem HIPA Flüssigkeitsfläschchen (**8 ml**) HIPA Kunststoff-Flüssigkeit ab.
- Schütten Sie das Pulver in die Flüssigkeit und mischen Sie beides mindestens 10 Sekunden lang gründlich, damit das Pulver vollständig benetzt ist. Vermeiden Sie den Einschluss von Luftblasen.
- Lassen Sie die P/F-Mischung kurz quellen, damit sie die für die Reparatur geeignete Konsistenz erhält.
- Benetzen Sie die Oberfläche der vorbereiteten Stelle mit HIPA

Kunststoff-Flüssigkeit und tragen Sie dann den Kunststoff auf und ggf. in die Reparaturstelle ein.

AUSHÄRTEN

- Prüfen Sie die Wassertemperatur im Drucktopf mit einem exakten Thermometer und bringen Sie die Temperatur auf $45\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$.
- Legen Sie die zu reparierende Prothese in das Wasserbad des Drucktopfes.
- Schließen Sie sofort den Drucktopf und verwenden Sie einen Druck von 1,4 bar (20 psi) nicht höher als 4 bar [Hinweis: Eine verzögerte Druckanwendung und Druckverlust kann zu Porositäten führen.]
- Bitte **unbedingt** 30 Minuten aushärten lassen.

AUSARBEITEN UND POLIEREN

Entfernen Sie das überschüssige Material (Kunststoff / Wachsreste)auf der Prothese.

- Die Prothese wird mit den üblichen Arbeitsmethoden nachgearbeitet und poliert.

INDIREKTE UNTERFÜTTERUNG (Ausserhalb des Mundes)

HIPA Denture Base ist für die indirekte Unterfütterung von Prothesen indiziert. Ein Unterfütterungsgerät wird empfohlen.

Unter Verwendung der alten, konditionierten Prothese wird eine Abformung hergestellt.

VORBEREITUNG zur Unterfütterung :

- Erstellen Sie einen Gips Modell von der abgeformten Prothese.
- Setzen Sie dann das Modell mit der Prothese in das Unterfütterungsgerät zum eingipsen.
- Erstellen Sie einen Konter indem Sie die Zähne und den Kunststoff in Gips fassen.
- Nehmen Sie die Prothese von dem Modell ab und entfernen Sie sorgfältig das Abformmaterial.
- Rauen Sie die Oberfläche der zu unterfütternden Prothesenbereiche an.
- Reduzieren Sie die Prothesenränder sowie die Prothesenbasis und reduzieren Sie unterschneidige Bereiche.
- Setzen Sie die Prothese zurück in das

Unterfütterungsgerät und fixieren sie Sie.

AUFBRINGEN DER ISOLIERUNG / Trennmittel

1. Entfernen Sie sämtliche, übrig gebliebenen Abdruck- und Wachspartikel auf dem Modell und ggf. Blocken Sie Unterschnitte aus.
2. Bringen Sie das AL-COTE Trennmittel/ Isolierung auf das Modell auf. Lassen Sie die Isolierung Trocknen bzw. in die Modelloberfläche einziehen und setzen das Modell zurück in das Unterfütterungsgerät.
3. Messen Sie einen (1) **kleinen** Löffel (bzw. **11 g**) HIPA Kunststoff-Pulver und - mit dem HIPA Flüssigkeitsfläschchen - **8 ml** HIPA Kunststoff-Flüssigkeit ab.
4. Schütten Sie das Pulver in die Flüssigkeit und mischen Sie beides mindestens 10 Sekunden lang gründlich, damit das Pulver vollständig benetzt ist. Vermeiden Sie den Einschluss von Luftblasen.
5. Lassen Sie die P/F-Mischung quellen, damit die Viskosität des Materials den für die Unterfütterung gewünschten Viskositätsgrad erreicht. Benetzen Sie die Oberfläche der Prothese mit der HIPA Kunststoff-Flüssigkeit (Pour Acrylic Liquid)

6. Sobald die P/F-Mischung die richtige Viskosität für die Unterfütterung zeigt, füllen Sie das Material unter die Prothese und ggf. auf das isolierte Gipsmodell, setzen diese zurück in den Konter und schließen das Unterfütterungsgerät. Nach der Adaptierung und Versäuberung des Restkunststoffes im Randbereich wird das Unterfütterungsgerät in den Drucktopf gesetzt.

AUSHÄRTUNG

1. Prüfen Sie die Wassertemperatur im Drucktopf mit einem exakten Thermometer und bringen Sie die Temperatur auf $45\text{ °C} \pm 1\text{ °C}$.
2. Legen Sie das Unterfütterungsgerät mit der unterfütterten Prothese in den Drucktopf.
3. Schließen Sie sofort den Drucktopf und verwenden Sie einen Druck von 1,4 bar (20 psi) nicht höher als 4 bar [Hinweis: Eine verzögerte Druckanwendung sowie Druckverlust kann zu Porositäten führen.]
4. Bitte **unbedingt 30 Minuten** aushärten lassen.
5. Lassen Sie das Unterfütterungsgerät abkühlen und nehmen Sie die unterfütterte Prothese heraus.

AUSARBEITEN UND POLIEREN

Die Prothese wird mit den üblichen Arbeitsmethoden nachgearbeitet und poliert.

REBASIERUNG

(Ausserhalb des Mundes)

HIPA Denture Base kann auch für das Rebasieren von Prothesen durch die indirekte Methode angewendet werden.

VORBEREITUNG DER PROTHESE FÜR DAS REBASIEREN

1. Stellen Sie ein Meistermodell her, wie für eine Vollprothese üblich. Nehmen Sie die Prothese bzw. die Abformung nach der Modellherstellung nicht ab.
2. Einbetten der Prothese mit dem Gipsmodell nach gewohnter Weise in ein Küvetten System.
3. Führen Sie die Einbettung der "ausgebesserten" Prothesenbasis gemäß unten stehenden Anweisungen durch.

HYDROKOLLOID/SILIKON-EINBET- TUNG UNTER ANWENDUNG EINES GIESSYSTEMS

1. Verjüngen Sie den Modellssockel zum Zahnkranz, um das Herausnehmen aus der Küvette zu erleichtern.
2. Wässern Sie das Gipsmodell für

10 - 20 Minuten, bevor Sie das Doublmaterial in die Küvette gießen (Hydrokolloid oder Silikon).

3. Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers für die Vorbereitung und Verwendung des ausgewählten Hydrokolloid- oder Silikonprodukts und der Küvette.
 - a. Legen Sie Gießlöcher in die Hydrokolloid- oder Silikonform an.
 - b. Der Durchmesser eines Gießlochs sollte groß genug sein, damit keine Luftpneuschlüsse entstehen können, wenn möglich 7 - 8 mm.

WICHTIG: Bei der Herstellung von Teilprothesen werden für den Kunststoffbereich zwei Gießlöcher benötigt, um Luftpneuschlüsse zu vermeiden. Kleine Luftabzugskanäle können unterhalb der Prothesenbasis angebracht werden.

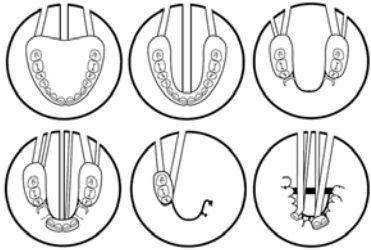


Abbildung 1. Spruing Techniken

WACHSENTFERNUNG UND AUFBRINGEN DES TRENNMITTELS / Isolierung

1. Lösen Sie das Wachs mit sauberem kochendem Wasser. Verwenden Sie zur Reinigung der Modelle KEINE Reinigungsmittel. Reinigungsmittelreste können die Einheitlichkeit der Farbe beeinträchtigen und zu einer Entfärbung der Prothesenoberfläche führen.
2. Legen Sie das Modell sofort nach dem Ausbrühen 10 Minuten lang in warmes Wasser, um Luft zu verdrängen; verlängern Sie gegebenenfalls die Zeit bis sich im Wasser keine Blasen mehr bilden.
[Hinweis: Wenn sich innerhalb eines Modells Luft befindet, können in der

Prothese kleine Blasen auftreten.]

3. Nehmen Sie das Modell aus dem Wasser und lassen Sie es 3 - 4 Minuten trocknen.
4. Tragen Sie mit einem Pinsel eine dünne Schicht des Trennmittels AL-COTE® auf das Modell auf. Achten Sie darauf, dass sich keine Lachen bilden. Tragen Sie gegebenenfalls eine zweite Schicht auf. Stellen Sie sicher, dass die Isolierung vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Modell in die Küvette zurücksetzen. [Hinweis: Ist das Trennmittel nicht vollständig trocken, kann es zu Isolierungseinschlüssen im Kunststoff kommen, zu trocken, kann zu Aufwerfungen der Isolierung kommen]
5. Trocknen Sie die Hydrokolloid-Form durch Öl freie Druckluft.
6. Setzen Sie die vorbereiteten Zähne oder Zahnkranz in die Form ein und legen Sie das Modell zurück in die Hydrokolloid- (oder Silikon-) Küvette und stellen Sie sicher, dass das Modell richtig sitzt.
[Hinweis: Sorgen Sie dafür, dass die Küvette beim Gießen des Kunststoffes nicht erwärmt ist.]
7. Setzen Sie die Küvette wieder zusammen und seien Sie dabei

besonders vorsichtig, um ein mögliches Verrutschen der Zähne und/oder der Prothesenbasis zu vermeiden.

MISCHEN VON PULVER UND FLÜSSIGKEIT

1. Zur Herstellung einer Vollprothese verwenden Sie einen (1) **großen** Löffel (bzw. **20 g**) HIPA Kunststoff-Pulver) und **15 ml** HIPA Kunststoff-Flüssigkeit , wobei letztere mit dem HIPA Flüssigkeitsfläschchen abgemessen wird.
2. Zur Herstellung einer Teilprothese verwenden Sie einen (1) **kleinen** Löffel (bzw. **11 g**) HIPA Kunststoff-Pulver und 8 ml HIPA Kunststoff-Flüssigkeit wobei letztere mit dem HIPA Flüssigkeitsfläschchen abgemessen wird.
3. Schütten Sie das Pulver in die Flüssigkeit und mischen Sie beides mindestens 10 Sekunden lang gründlich, damit das Pulver vollständig benetzt ist. Vermeiden Sie den Einschluss von Luftblasen.
4. Benetzen Sie die Oberfläche der vorbereiteten Zähne/Prothesenbasis mit HIPA Kunststoff-Flüssigkeit)

GIESSEN

Gießen Sie den Kunststoff in die Küvette

(dazu nur ein Gießloch auf einer Seite verwenden). Die Gießzeit beträgt etwa 3 Minuten bei 23 °C.

AUSHÄRTEN

1. Prüfen Sie die Wassertemperatur im Drucktopf mit einem exakten Thermometer und bringen Sie die Temperatur auf 45 °C ± 1 °C.
2. Stellen Sie die Küvette mit den Gießlöchern nach oben und einer Temperatur von 45 °C ± 1 °C ins Wasser. Der Wasserspiegel sollte zwar unter den Gießlöchern, jedoch nicht über der Höhe der Küvette liegen. TAUCHEN SIE DIE KÜVETTE NICHT VOLLSTÄNDIG IN WASSER.
3. Schließen Sie sofort den Drucktopf und verwenden Sie einen Druck von 1,4 bar (20 psi) nicht höher als 4 bar. [Hinweis: Eine verzögerte Druckanwendung sowie Druckverlust kann zu Porositäten führen.]
4. **Bitte unbedingt 30 Minuten** aushärten lassen.
5. Lassen Sie die Küvette abkühlen und entnehmen Sie die Prothese.

AUSARBEITEN UND POLIEREN

Die Prothese wird mit den üblichen Arbeitsmethoden nachgearbeitet und poliert.

Indicaciones:

La base de la dentadura postiza Lucitone HIPA es un material de base de la dentadura postiza autopolimerizable diseñado para la fabricación, reparación, reparación de la base o reforrado de dentaduras postizas completas o parciales incluyendo sobredentaduras para implante y otros dispositivos dentales.

Contraindicaciones:

La base de la dentadura postiza HIPA está contraindicada en pacientes y usuarios con una historia de reacciones alérgicas al monómero de metacrilato de metilo.

Advertencias:

1. El material contiene monómeros polimerizables que pueden provocar sensibilización cutánea (dermatitis alérgica por contacto) u otras reacciones alérgicas en personas sensibles. Lleve guantes de protección y ropa de protección. Lávese minuciosamente con jabón y agua después del contacto. Si la dermatitis u otros síntomas persisten, busque ayuda médica.
2. Evite inhalar o ingerir. La alta concentración de vapores puede causar dolor de cabeza, náuseas e irritación de los ojos y el sistema respiratorio. Trabaje en una zona bien ventilada. El contacto del líquido con los ojos puede causar posibles daños

E

en la córnea. Lleve protección ocular. La exposición excesiva a largo plazo puede estar asociada con otros efectos para la salud más graves.

Inhalación : Traslade al afectado al aire libre. Si fuera necesario, facilítele oxígeno o respiración asistida.

Ingestión: Póngase inmediatamente en contacto con el Centro Regional de Toxicología.

Contacto con los ojos: Lávese los ojos de inmediato con gran cantidad de agua durante 15 minutos, y consulte a un médico. Lávese la piel con jabón y agua.

Precauciones:

1. Al pulir las resinas protésicas, se debe ventilar adecuadamente, llevar máscaras y utilizar sistemas de aspiración.
2. Almacenar a 16 °C-27 °C, alejado de la humedad y la luz solar directa. El líquido contiene monómeros insaturados, que pueden polimerizar de forma prematura si se almacenan a muy alta temperatura y/o con luz de sol directa. El polvo contiene un iniciador orgánico de la polimerización que puede degradarse si se almacena a muy alta temperatura.
3. Los materiales cálidos (en polvo o líquidos) reducirán significativamente el tiempo

de trabajo/vertido. Al verter, los mejores resultados se alcanzan cuando las temperaturas del material están a 23 °C o menos.

4. Para su eliminación siga las instrucciones de la ficha de datos de seguridad o las normativas nacionales.
5. El líquido contiene monómero de metacrilato de metilo, un líquido inflamable con un punto de inflamación de 10 °C. Manténgase alejado del calor, chispas y llama abierta.
6. Trabaje con el líquido en una zona bien ventilada.
7. Reemplace la tapa de la botella del líquido cuando lo utilice.
8. **NO** utilice detergentes para limpiar la cera residual de los moldes. El residuo del detergente puede repercutir en la uniformidad del color.

Reacciones adversas:

1. Debido a la exposición al monómero de metacrilato de metilo, se pueden producir daños en la córnea, dolor de cabeza, náuseas y vómitos. (Consulte los consejos de advertencias y precauciones).

2. En individuos sensibles puede producirse dermatitis alérgica por contacto y otras reacciones alérgicas. Se puede minimizar los residuos del monómero en los materiales completamente polimerizados lavando la prótesis polimerizada con agua caliente durante varios días.
3. Al pulir las resinas acrílicas se generarán partículas. Si no se siguen los controles técnicos adecuados, se puede producir irritación ocular, cutánea y respiratoria.

INSTRUCCIONES PASO A PASO:

Propiedades y procedimientos recomendados

La siguiente tabla describe las propiedades típicas de la base de la dentadura postiza Lucitone HIPA, además de las temperaturas recomendadas y otra información importante sobre el procesado. Más adelante encontrará más detalles de esta información.

Contenido máximo residual del MAM	< 4,5 % (% fracción de masa)
Tipo y clase (según la ISO 20795-1)	Tipo 2, Clase 2

Temperatura de almacenamiento del polvo y el líquido	16 °C-27 °C
Proporción del polvo/ líquido (polvo y líquido de la base de la dentadura postiza HIPA)	20 g (28 cc)/15 ml
Tiempo de mezcla (tiempo necesario para mezclar completamente)	15 segundos
Tiempo para alcanzar la etapa para verter a 23 ± 1 °C	se puede verter inmediatamente
Tiempo para verter	aproximadamente 3 minutos a 23 ± 1 °C
Material utilizado para preparar el modelo	hidrocoloide o silicona
Temperatura del hidrocoloide al verter	16 °C-27 °C
Tiempo de polimerización, temperatura y presión (base de la dentadura postiza HIPA)	olla a presión, 30 minutos, 20 psi mínimo (1,4 bares), 45 °C ± 1 °C

FABRICACIÓN DE SOBREDENTADURAS COMPLETAS, PARCIALES Y PARA IMPLANTES. PROCESO DE VERTIDO

REVESTIMIENTO Y PENSADO DE HIDROCOLOIDE/SILICONA

1. Afine ligeramente la base del molde para facilitar la extracción del material del modelo. Afine para que la base sea la más ancha.
2. Sumerja el molde de piedra con cera en agua durante 10-20 minutos antes de verter el material del modelo (hidrocoloide o silicona).
3. Siga las instrucciones del fabricante para preparar y utilizar el producto de hidrocoloide o la silicona y el recipiente seleccionados.
 - a. Cree o coloque agujeros de colada en el modelo de hidrocoloide o silicona como se muestra en la Figura 1.
 - b. El diámetro de la colada debe ser grande para reducir la tendencia a retener aire, por ejemplo de 7-8 mm si fuera posible.

IMPORTANTE: Al fabricar sobredentaduras parciales cada zona acrílica debe tener dos

coladas para evitar la retención de aire.

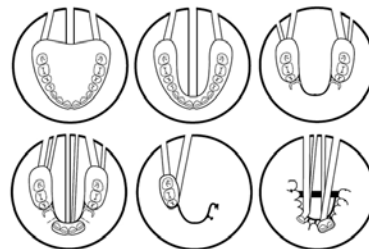


Figura 1 Técnicas de pensado

ELIMINACIÓN DE CERA Y APLICACIÓN DEL SEPARADOR

1. Evapore la cera con agua hirviendo limpia. NO utilice detergentes para limpiar los moldes. El residuo del detergente puede repercutir en la uniformidad del color y causar blanqueamiento en la zona de tejido de la dentadura.
 2. Limpie los dientes con agua hirviendo limpia. Debe tener cuidado para asegurar que se elimina toda la cera de los dientes.
 3. Añada retención mecánica a los dientes. Elimine solo la cantidad suficiente de material para mejorar la retención. La excesiva eliminación del material del diente, lo debilitará y podrá provocar que se rompa.
4. Después de hervir, coloque el molde en un cuenco de agua durante 10 minutos para eliminar el aire, aumente el tiempo de remojo si fuera necesario hasta que se eliminen las burbujas. **Nota:** Si queda aire en el interior del molde, se pueden producir pequeñas burbujas en la dentadura postiza.
 5. Saque el molde del agua y deje secar durante 1-2 minutos.
 6. Utilice un cepillo para aplicar una fina capa de desmoldeante AL-COTE® al molde. No deje que se empape el desmoldeante. Aplique una segunda capa si fuera necesario. Asegúrese de que el desmoldeante está completamente seco antes de colocarlo de nuevo en el modelo. **Nota:** Si el desmoldeante no está completamente seco se puede producir blanqueamiento.
 7. Seque el modelo de hidrocoloide con aire hasta que esté completamente seco.
 8. Coloque los dientes preparados en el modelo y vuelva a colocar el molde en el modelo de hidrocoloide (o silicona), asegurándose de que el molde está adecuadamente asentado. **Nota:** Asegúrese de que el modelo no esté caliente al verter el acrílico.

- Si lo desea, coloque una lámina de plástico encima de la base del modelo para asegurarse de que el acrílico no gotee al verterlo.
- Vuelva a montar el recipiente teniendo especial cuidado de evitar el posible movimiento del diente y/o molde.

MEZCLA DEL POLVO Y EL LÍQUIDO

- Para la fabricación de una dentadura postiza completa, utilice un (1) cacito grande (o 20 g) de polvo de base para dentaduras postizas HIPA y 15 ml de líquido de base para dentadura postiza medido con un vial líquido HIPA.
- Para la fabricación de una dentadura postiza parcial, utilice un (1) cacito pequeño (u 11 g) de polvo de base para dentaduras postizas HIPA y 8 ml de líquido de base para dentadura postiza HIPA medido con el vial líquido HIPA.
Nota: Después de medir el líquido, invierta el vial en una toalla de papel para sacar el líquido residual del vial.
- Añada el polvo al líquido y mezcle completamente durante un mínimo de 15 segundos para mojar completamente el polvo. Evite atrapar burbujas de aire. **Nota:** Si no mezcla bien provocará que la dentadura postiza tenga zonas o puntos blancos.

VERTIDO

Vierta el acrílico en el modelo (viértalo solo en un lado del agujero de colada). El tiempo de vertido es de aproximadamente 3 minutos a 23 °C.

POLIMERIZADO

- Compruebe la temperatura del agua de la olla a presión con un termómetro preciso y ajústela a 45°C ± 1°C.
- Coloque el recipiente en el agua con los agujeros de colada hacia arriba a 45°C ± 1°C. El nivel del agua debe quedar por debajo de la altura de la colada pero 2/3 por encima de la altura del recipiente. **NO SUMERJA COMPLETAMENTE EL RECIPIENTE EN EL AGUA.**
- Cierre inmediatamente la olla a presión y aplique 20 psi (1,4 barios) o una presión mayor.
Nota: El retraso en aplicar la presión puede provocar porosidades.
- Polimerice durante 30 minutos.
- Enfríe el recipiente y extraiga la dentadura postiza del modelo.

FINALIZADO Y PULIDO

Finalice y pula la dentadura postiza mediante el procedimiento habitual.

PROCEDIMIENTO DE REPARACIÓN

REPARAR UNA FRACTURA

PREPARACIÓN DE LA ZONA A REPARAR

- Para reparar una dentadura postiza rota, mantenga las piezas fracturadas en posición con las férulas y la cera pegajosa mientras lo vierte en el molde de piedra.
- Aplique desmoldeante AL-COTE® en el molde.
- Abra la zona a reparar aproximadamente 6 mm y pula un bisel en los bordes de la apertura, con una menor anchura en el lateral del tejido de la reparación.
- El contacto o las superficies a reparar debe estar muy áspero.

PROCEDIMIENTO CON MASILLA PREMEZCLADA

- Mezcle un (1) cacito pequeño (u 11 g) de polvo de base para dentaduras postizas HIPA y 8 ml de líquido de base para dentadura postiza HIPA medido con el vial líquido HIPA. **Nota:** Después de medir el líquido, invierta el vial en una toalla de papel para sacar el líquido residual del vial.

- Añada el polvo al líquido y mezcle completamente durante un mínimo de 15 segundos para mojar completamente el polvo. Evite atrapar burbujas de aire. **Nota:** Si no mezcla bien provocará que la dentadura postiza tenga zonas o puntos blancos.
- Permita que la mezcla de polvo y líquido se asiente hasta alcanzar la consistencia deseada para la reparación.
- Moje la superficie de la zona preparada con líquido de base de la dentadura postiza HIPA, después coloque la mezcla en la zona a reparar. Deje un ligero sobrecontorno.

PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA (SAL Y PIMIENTA)

Monte la reparación en capas sucesivas mojando la superficie áspera con el líquido de base de la dentadura postiza HIPA y aplique una fina capa de polvo de base de la dentadura postiza HIPA. Repita este proceso de capas hasta alcanzar el grosor deseado. La zona a reparar dese estar ligeramente sobrecontorneada para obtener mejores resultados.

POLIMERIZADO

- Compruebe que la temperatura del agua de la olla a presión con un termómetro preciso y ajústela a

45°C ± 1°C.

2. Sumerja la dentadura postiza reparada, montada en el molde de piedra, en una olla a presión con agua a una temperatura de 45°C ± 1°C.
3. Cierre inmediatamente la olla a presión y aplique 20 psi (1,4 bar) o una presión mayor.
Nota: El retraso en aplicar la presión puede provocar porosidades.
4. Polimerice durante 30 minutos.

FINALIZADO Y PULIDO

1. Quite el exceso del material sobrecontorneado hasta dejarlo al nivel de la dentadura postiza.
2. Finalice y pula la dentadura postiza mediante el procedimiento habitual.

REEMPLAZAR UN DIENTE

PREPARACIÓN DE LA ZONA A REPARAR

1. Pula la dentadura y haga un molde del paladar o del lateral lingual de la dentadura postiza.
2. Seleccione un diente de reemplazo y añada retención mecánica al diente. Elimine solo la cantidad suficiente de material para mejorar la retención. La excesiva eliminación del material

del diente, lo debilitará y podrá provocar que se rompa.

3. Utilice cera pegajosa para colocar el diente en la zona lingual.
4. Prepare una matriz facial con molde de yeso para mantener el diente en su sitio durante la reparación. La matriz debe incluir el diente a reparar y el diente en cada lado.
5. Limpie toda la cera del molde y el diente.
6. Después de fijar el yeso, quite la matriz y aplique desmoldeante AL-COTE® a la matriz.
7. Vuelva a montar la dentadura postiza, el diente y la matriz alineados correctamente. Utilice cera pegajosa para mantener las piezas en su sitio.

PROCEDIMIENTO CON MASILLA PREMEZCLADA

1. Mezcle un (1) cacito pequeño (u 11 g) de polvo de base para dentaduras postizas HIPA y 8 ml de líquido de base para dentadura postiza HIPA medido con el vial líquido HIPA.
Nota: Después de medir el líquido, invierta el vial en una toalla de papel para sacar el líquido residual del vial.
2. Añada el polvo al líquido y mezcle

completamente durante un mínimo de 15 segundos para mojar completamente el polvo. Evite atrapar burbujas de aire. **Nota:** Si no mezcla bien provocará que la reparación tenga zonas o puntos blancos.

3. Permita que la mezcla de polvo y líquido se asiente hasta alcanzar la consistencia deseada para la reparación.
4. Moje la superficie de la zona preparada con líquido de base de la dentadura postiza HIPA, después coloque la mezcla en la zona a reparar. Deje un ligero sobrecontorno.

PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA (SAL Y PIMIENTA)

Monte la reparación en capas sucesivas mojando la superficie áspera con el líquido de base de la dentadura postiza HIPA y aplique una fina capa de polvo de base de la dentadura postiza HIPA. Repita este proceso de capas hasta alcanzar el grosor deseado. La zona a reparar dese estar ligeramente sobrecontorneada para obtener mejores resultados.

POLIMERIZADO

1. Compruebe la temperatura del agua de la olla a presión con un termómetro preciso y ajústela a 45°C ± 1°C.

2. Sumerja de dentadura postiza con el diente reparado en una olla a presión con agua a una temperatura de 45°C ± 1°C.
3. Cierre inmediatamente la olla a presión y aplique 20 psi (1,4 bar) o una presión mayor.
Nota: El retraso en aplicar la presión puede provocar porosidades.
4. Polimerice durante 30 minutos.

FINALIZADO Y PULIDO

1. Quite el exceso del material sobrecontorneado hasta dejarlo al nivel de la dentadura postiza.
2. Finalice y pula la dentadura postiza mediante el procedimiento habitual.

PROCEDIMIENTO DE RECUBRIMIENTO INDIRECTO

La base de la dentadura postiza HIPA se recomienda para recubrir dentaduras postizas mal encajadas mediante el método indirecto. Se recomienda utilizar una plantilla de recubrimiento.

Se obtiene un molde, utilizando la vieja dentadura como modelo dental. Se recorta la zona periférica y se eliminan los materiales salientes antes de realizar el molde.

PREPARACIÓN DE LA ZONA A RECUBRIR

1. Pula la superficie del tejido para liberar la dentadura postiza.
2. Realice el molde de la dentadura postiza liberada.
3. Vierta el molde.
4. Después monte el molde, con la dentadura postiza en su sitio, en un articulador o duplicador para mantener las medidas del diente/molde.
5. Realice un índice oclusal colocando el diente en yeso.
6. Extraiga la dentadura postiza del molde y limpie el material del molde completamente.
7. Se eliminarán todos los materiales salientes.
8. Reemplace la dentadura postiza en el índice oclusal preparado, cierre el articulador y selle la dentadura postiza en el molde. Ponga cera en los bordes de la dentadura postiza.

APLICACIÓN DE REVESTIMIENTO Y SEPARADOR

1. Revista la caja de forma habitual.

Caliente el recipiente en agua caliente, separe y extraiga todo el material y la cera del molde.

2. Aplique separador AL-COTE al revestimiento expuesto y al modelo. Deje secar el AL-COTE. Deje que se enfríe en la superficie de trabajo a temperatura ambiente.

RECUBRIMIENTO

1. Moje el lateral del tejido de la dentadura postiza con el líquido de base de la dentadura postiza HIPA.
2. Mezcle un (1) cacito pequeño (u 11 g) de polvo de base para dentaduras postizas HIPA y 8 ml de líquido de base para dentadura postiza HIPA medido con el vial líquido HIPA.
Nota: Después de medir el líquido, invierta el vial en una toalla de papel para sacar el líquido residual del vial.
3. Añada el polvo al líquido y mezcle completamente durante un mínimo de 15 segundos para mojar completamente el polvo. Evite atrapar burbujas de aire. **Nota:** Si no mezcla bien provocará que el recubrimiento tenga zonas o puntos blancos.
4. Permita que la mezcla de polvo y líquido se asiente hasta alcanzar la consistencia deseada para el recubrimiento. Cuando la mezcla de polvo y líquido alcance la consistencia

deseada para el recubrimiento (una textura más suave que la de una resina envasada para dentaduras postizas normal), coloque el acrílico HIPA en la dentadura postiza, vuelva a asentar el molde/la dentadura postiza en la plantilla y ciérrela.

POLIMERIZADO

1. Compruebe la temperatura del agua de la olla a presión con un termómetro preciso y ajústela a $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.
2. Sumerja de dentadura postiza recubierta/plantilla en una olla a presión con agua a una temperatura de $45^{\circ}\text{C} \pm 1^{\circ}\text{C}$.
3. Cierre inmediatamente la olla a presión y aplique 20 psi (1,4 barios) o una presión mayor.
Nota: El retraso en aplicar la presión puede provocar porosidades.
4. Polimerice durante 30 minutos.
5. Enfríe el recipiente y retire la dentadura postiza recubierta/plantilla.

FINALIZADO Y PULIDO

Finalice y pula la dentadura postiza recubierta de la forma habitual.

PROCEDIMIENTO DE REBASE

La base de la dentadura postiza HIPA se recomienda para rebasar dentaduras postizas mal encajadas mediante el método indirecto.

PREPARACIÓN DE LA DENTADURA POSTIZA A REBASAR

1. Realice un molde de rebase.
2. Prepare un molde maestro de la misma forma que para una dentadura postiza completa (moldura y encajado). No extraiga la dentadura postiza o el molde del molde maestro después de verterlo.
3. Prepare una prótesis temporal oclusal antes de que el rebase de la dentadura postiza se haya revestido en el recipiente.
4. Retire el molde maestro y la dentadura postiza de la prótesis temporal oclusal, y después quite la dentadura postiza del molde maestro. Limpie completamente el material del molde.
5. Se saca la vieja base de la dentadura postiza dejando solo el diente y suficiente base de la dentadura postiza para mantener el diente en una sola pieza.
6. Coloque el diente de la dentadura

postiza en la prótesis temporal oclusal y asegúrelo con cera pegajosa.

7. Coloque el molde maestro y la prótesis temporal oclusal en el articulador o duplicador. Cemente el diente al molde maestro.
8. Extraiga el molde maestro con el diente cementado en su sitio de la prótesis temporal.
9. Contornee la nueva base de la dentadura postiza con cera de color rosa de la forma habitual.
10. Ponga en un recipiente la base de la dentadura postiza "rebasada" con cera según se indique a continuación.

REVESTIMIENTO Y PRENSADO DE HIDROCOLOIDE/SILICONA

1. Afine ligeramente la base del molde para facilitar la extracción del material del modelo. Afine para que la base sea la más ancha.
2. Sumerja el molde de piedra con cera en agua durante 10-20 minutos antes de verter el material del modelo (hidrocoloide o silicona).
3. Siga las instrucciones del fabricante para preparar y utilizar el producto de hidrocoloide o la silicona y el recipiente seleccionados.

a. Cree o coloque agujeros de colada en el modelo de hidrocoloide o silicona como se muestra en la Figura 1.

b. El diámetro de la colada debe ser grande para reducir la tendencia a retener aire, por ejemplo de 7-8 mm si fuera posible.

IMPORTANTE: Al fabricar sobredentaduras parciales cada zona acrílica debe tener dos coladas para evitar la retención de aire.

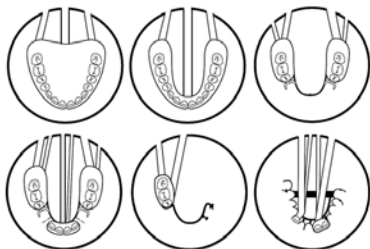


Figura 1 Técnicas de prensado

ELIMINACIÓN DE CERA Y APLICACIÓN DEL SEPARADOR

1. Evapore la cera con agua hirviendo limpia. NO utilice detergentes para limpiar los moldes. El residuo del detergente puede repercutir en la uniformidad del color y causar

blanqueamiento en la zona de tejido de la dentadura.

2. Después de hervir, coloque el molde en un cuenco de agua durante 10 minutos para eliminar el aire, aumente el tiempo de remojo si fuera necesario hasta que se eliminen las burbujas. **Nota:** Si queda aire en el interior del molde, se pueden producir pequeñas burbujas en la dentadura postiza.
3. Saque el molde del agua y deje secar durante 1-2 minutos.
4. Utilice un cepillo para aplicar una fina capa de desmoldeante AL-COTE® al molde. No deje que se empape el desmoldeante. Aplique una segunda capa si fuera necesario. Asegúrese de que el desmoldeante está completamente seco antes de colocarlo de nuevo en el modelo. **Nota:** Si el desmoldeante no está completamente seco se puede producir blanqueamiento.
5. Seque el modelo de hidrocoloide con aire hasta que esté completamente seco.
6. Coloque el diente de la dentadura postiza preparado/la base de la dentadura postiza restante en el modelo y vuelva a colocar el molde en el modelo de hidrocoloide (o silicona),

asegurándose de que el molde está adecuadamente asentado.

Nota: Asegúrese de que el modelo no esté caliente al verter el acrílico.

7. Si lo desea, coloque una lámina de plástico encima de la base del modelo para asegurarse de que el acrílico no gotee al verterlo.
8. Vuelva a montar el recipiente teniendo especial cuidado de evitar el posible movimiento del diente/base de la dentadura postiza y/o molde.

MEZCLA DEL POLVO Y EL LÍQUIDO

1. Para la fabricación de una dentadura postiza completa, utilice un (1) cacito grande (o 20 g) de polvo de base para dentaduras postizas HIPA y 15 ml de líquido de base para dentadura postiza medido con un vial líquido HIPA.
2. Para la fabricación de una dentadura postiza parcial, utilice un (1) cacito pequeño (u 11 g) de polvo de base para dentaduras postizas HIPA y 8 ml de líquido de base para dentadura postiza HIPA medido con el vial líquido HIPA. **Nota:** Después de medir el líquido, invierta el vial en una toalla de papel para sacar el líquido residual del vial.
3. Añada el polvo al líquido y mezcle

completamente durante un mínimo de 15 segundos para mojar completamente el polvo. Evite atrapar burbujas de aire. **Nota:** Si no mezcla bien provocará que la dentadura postiza tenga zonas o puntos blancos.

4. Moje la superficie del diente preparado/base de la dentadura postiza con el líquido de base de la dentadura postiza HIPA.

VERTIDO

Vierta el acrílico en el modelo (viértalo solo en un lado del agujero de colada). El tiempo de vertido es de aproximadamente 3 minutos a 23 °C.

POLIMERIZADO

1. Compruebe la temperatura del agua de la olla a presión con un termómetro preciso y ajústela a 45°C ± 1°C.
2. Coloque el recipiente en el agua con los agujeros de colada hacia arriba a 45°C ± 1°C. El nivel del agua debe quedar por debajo de la altura de la colada pero 2/3 por encima de la altura del recipiente.
NO SUMERJA COMPLETAMENTE EL RECIPIENTE EN EL AGUA.
3. Cierre inmediatamente la olla a presión y aplique 20 psi (1,4 barios) o una

presión mayor.

Nota: El retraso en aplicar la presión puede provocar porosidades.

4. Polimerice durante 30 minutos.
5. Enfríe el recipiente y extraiga la dentadura postiza del modelo.

FINALIZADO Y PULIDO

Finalice y pula la dentadura postiza mediante el procedimiento habitual.



Manufacturer:
DENTSPLY Prosthetics
570 West College Avenue
York, PA 17401 U.S.A.
1-800-243-1942
prosthetics.dentsply.com

EC REP DeguDent GmbH
Rodenbacher Chaussee 4
63457 Hanau-Wolfgang
Germany
Tel. +49/6181/5950
degudent.com



905896 Rev. 1 (11/16)